



Institut National de Statistique

*Service Instruction Formation et Travail*

**R**ELEVE SUR  
**F**ORCES DE **T**RAVAIL

Questionnaire

1<sup>er</sup> trimestre 2018

Questo questionario tradotto in francese è una versione semplificata rispetto a quello disponibile in lingua italiana, tedesca o inglese. Infatti riporta l'elenco delle sole domande con le relative modalità di risposta, escludendo i filtri e i salti relativi alle specifiche domande. Questo perché è stato predisposto per agevolare l'attività del rilevatore nella somministrazione dell'intervista faccia a faccia a persone straniere.

Per ragioni di privacy i risultati di alcune domande del questionario sono mantenuti riservati e utilizzati solo per finalità istituzionali dell'Istat. L'elenco delle variabili contenute nel file dei microdati, diffuso successivamente il comunicato stampa, è disponibile all'indirizzo:

<http://www.istat.it/dati/microdati/>.

Ce questionnaire traduit en chinois est une version simplifiée par rapport à celui qui est disponible en italien, allemand ou anglais. En effet, il reprend seulement la liste de questions avec les différentes réponses possibles, sans prendre en compte les filtres et les sauts correspondants aux questions spécifiques. Cette modalité permet de faciliter l'activité du recenseur au cours de l'entretien de face-à-face avec les étrangers.

Pour des raisons de privacy les résultats de certaines questions du questionnaire restent réservés et utilisés pour le seul but institutionnel de l'Istat. La liste des variables contenues dans le document des microdonnées, diffusé après le communiqué de presse, est disponible à l'adresse:

<http://www.istat.it/dati/microdati/>.

## Fiche Générale (Scheda Generale - SG)

*Pour tous les membres de la famille*

### SG1. Date du début de l'enquête familiale

- Date

### SG2. Horaire du début de l'enquête familiale

- Heure   Minutes

### SG3. Code de l'enquêteur

- 

### Lire (ScriptSG4)

Avant de commencer je souhaite rappeler que les données recueillies sont couvertes par une confidentialité scrupuleuse que l'ISTAT est légalement obligé de garantir.

Seulement sur demande, lire :

#### REFERENCES NORMATIVES SUR LA TUTELLE DE LA CONFIDENTIALITE

- Décret législatif du 6 septembre 1989, n° 322, et modifications et intégrations successives "Normes sur le Système statistique national et sur la réorganisation de l'Institut national de statistique" - articles 6-*bis* (traitements des données personnelles), 7 (obligation de fournir des données statistiques), 8 (secret professionnelle des membres des bureaux de statistique), 9 (dispositions pour la tutelle de la confidentialité statistique), 13 (Programme statistique national) ;
- Décret législatif du 30 juin 2003, n° 196 et modifications et intégrations successives "Code en matière de protection des données personnelles" - articles 4 (définitions), 104-110 (traitement pour objectifs statistiques ou scientifiques) ;
- "Code de déontologie et de bonne conduite pour les traitements de données personnelles à objectifs statistiques et de recherche scientifique effectués dans le cadre du Système statistique national" (à l' Art.3 du Code en matière de protection des données personnelles - D-L. 30 juin 2003 n° 196).

**SG4.** Je vous demanderai tout d'abord quelques informations sur votre famille. Combien de personnes vivent actuellement dans cette habitation, vous compris ? Excluez d'éventuels collaborateurs domestiques ou locataires

Seulement sur demande, lire : Faites référence à "DIMANCHE DE LA SEMAINE DE REFERENCE"

- 

**SG5.** Commençons par Monsieur/Madame "Prénom et Nom du titulaire de la fiche de famille (TFF)"

- Le TFF fait partie de la famille
- Le TFF ne fait plus partie de la famille

**SG6.** Nous pouvons alors parler du "Prénom et Nom du conjoint/concubin du titulaire de la fiche de famille"

- Le conjoint/concubin du TFF fait partie de la famille
- Le conjoint/concubin du TFF ne fait plus partie de la famille

**SG7.α.** Pouvez-vous me dire le prénom du conjoint/concubin (ou ex conjoint/concubin) du titulaire de la fiche de famille ?

**SG8.β.** Pouvez-vous me dire le nom de famille du conjoint/concubin (ou ex conjoint/concubin) du titulaire de la fiche de famille ?

**SG9.** Numéro d'identification du membre

- |\_|\_|

**SG10.** Pouvez-vous me dire le nom d'un autre membre de la famille ?

**SG.10A** Le nom de famille de "NOM" est ... ?

**SG11.** Sexe de ce membre

- Masculin 1|\_|
- Féminin 2|\_|

**SG12.** Relation de parenté du membre de la famille avec la personne de référence de la famille (PR)

- Personne de référence (PR) 1|\_|
- Conjoint de (PR) 2|\_|
- Concubin/e de PR ou union civile avec PR 3|\_|
- Parent (conjoint du parent, concubin du parent ) de PR 4|\_|
- Parent (conjoint du parent, concubin du parent ) du conjoint ou du concubin de PR (Beau-père/Belle-mère) 5|\_|
- Enfant de PR né du dernier mariage (ou concubinage) 6|\_|
- Enfant de PR ou du conjoint ou du concubin du PR né d'un mariage ou d'un concubinage précédent 7|\_|
- Conjoint de l'enfant de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) (Gendre/Belle-fille) 8|\_|
- Concubin de l'enfant de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) 9|\_|
- Petit-fils (=enfant de l'enfant) de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) 10|\_|
- Neveu (=enfant du frère/sœur) de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) 11|\_|
- Frère/sœur de PR 12|\_|
- Frère/sœur du conjoint ou du concubin de PR (Beau-frère/Belle-sœur) 13|\_|
- Conjoint du frère/sœur de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) (Beau-frère/Belle-sœur) 14|\_|
- Concubin du frère/sœur de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) 15|\_|
- Autre parent de PR (ou du conjoint ou du concubin de PR) 16|\_|
- Autre personne vivant sous le même toit sans lien de parenté 17|\_|

**SG13.** Lieu de naissance

- En Italie 1|\_|
- A l'étranger 2|\_|

**SG14.**Département de naissance

Description

|\_|\_|\_|

Code

**SG14A.**Commune de naissance

Description

|\_|\_|\_|\_|\_|\_|

Code

**SG15.** Pays étranger de naissance

Description

|\_|\_|\_|

Code

**SG16.**Avez-vous la nationalité italienne ?

- *Oui* 1|\_|
- *Non* 2|\_|

**SG16A.**Avez-vous la nationalité italienne depuis votre naissance ?

- *Oui* 1|\_|
- *Non* 2|\_|

**SG17.**De quel pays étranger avez-vous la nationalité ?

- *Pays étranger* |\_|\_|\_|
- *Apatride* |9|9|9|

**SG18B.**En quelle année êtes-vous venu vivre en Italie pour la première fois ?

- *Année* |\_|\_|\_|\_|
- *Ne sait pas* ||9|9|7|

**SG18D.**Vous rappelez-vous en quel mois ?

- *Mois* |\_|\_|\_|
- *Ne sait pas* |9|9|7|

**SG18E.**Depuis ce moment avez-vous toujours vécu en Italie ? Ne tenez pas compte des voyages, vacances hors Italie ayant une durée inférieure à un an

- *Oui* 1|\_|
- *Non* 2|\_|

**SG18F.**Depuis quelle année vivez-vous en Italie sans vous en être éloigné pendant un an ou plus ?

- Année           |\_|\_|\_|
- Ne sait pas    |9|9|7|

**SG18G.**Vous rappelez-vous en quel mois ?

- Mois                   |\_|\_|
- Ne sait pas         |9|7|7|

**SG19.**Date de naissance

- |                      |   |               |         |
|----------------------|---|---------------|---------|
| • Jour de naissance  | _ | • Ne sait pas | 9 9 7   |
| • Mois de naissance  | _ | • Ne sait pas | 9 9 7   |
| • Année de naissance | _ | • Ne sait pas | _ 9 9 7 |

**SG20.**Pouvez-vous me dire votre âge ?

- Age           |\_|\_|

**SG21.**Age en année révolue au dernier jour de la semaine de référence

- Age           |\_|\_|

**SG22.**État civil

- |  |     |
|--|-----|
| • Célibataire  | 1 _ |
| • Marié/e vivant avec l'époux/ouse                               | 2 _ |
| • Marié/e ne vivant pas avec l'époux/ouse/séparé/e de fait       | 3 _ |
| • Séparé/e légalement  | 4 _ |
| • Divorcé/e  | 5 _ |
| • Veuf/veuve   | 6 _ |
| • Union civile   | 7 _ |
| • Déjà en union civile (en cas de décès du partenaire)           | 8 _ |
| • Déjà en union civile (en cas de séparation avec le partenaire) | 9 _ |

**SG23.**En quelle année vous êtes-vous marié ?

- Année de mariage           |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                 |\_|9|9|7|
- Ne répond pas             |\_|9|9|8|

**SG.23 α. En quelle année vous êtes-vous marié/e ?**

*Si le/la cohabitant/e est marié/e avec conjoint/e (SG.22=2)*

**SG.23 γ. En quelle année vous êtes-vous uni/e de manière civile ?**

*Si union civile (SG.22=7)*

- Année de mariage/union civile |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas |\_|9|9|7|
- Ne répond pas |\_|9|9|8|

**SG23A. État civil précédent le dernier mariage**

POUR L'ENQUÊTEUR : Dans le cas de plusieurs mariages faire référence à l'état civil précédent le dernier mariage

- Célibataire 1|\_|
- Divorcé/e 5|\_|
- Veuf/Veuve 6|\_|

**SG.23B** Vous êtes séparé/e ou vous ne vivez pas avec votre époux/ouse pour des raisons de travail, d'études, de santé ou pour d'autres raisons (couples à distance ?)

- Vous êtes séparé/e Vous ne vivez pas avec votre époux/ouse 1|\_|
- Pour des raisons de travail 2|\_|
- Pour des raisons d'études 3|\_|
- Pour des raisons de santé 4|\_|
- Pour d'autres raisons 5|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**SG24.** Quel est le diplôme le plus élevé que vous avez obtenu? Les diplômes délivrés par l'instruction technique supérieure sont compris (Instruction et Formation Technique Supérieure: IFTS et Institut Technique Supérieur: ITS) .

- *Aucun diplôme* 1|\_|
- *Certificat d'études / Attestation d'évaluation finale* 2|\_|
- *Brevet des collèges (depuis 2007 nommé "Diplôme d'instruction secondaire de 1er cycle) ou début d'un parcours professionnel (effectué avant 1965)* 3|\_|
- *Diplôme de qualification professionnelle de l'école secondaire supérieure (de 2ème cycle) de 2-3 ans qui ne permet pas une inscription à l'Université* 4|\_|
- *Certificat IFP (Instruction et Formation Professionnelle) de qualification professionnelle de trois ans (opérateur)/Diplôme professionnel IFP*
- *de technicien (quatre ans) ( depuis 2005)* 13|\_|
- *Baccalauréat/Diplôme de l'instruction secondaire supérieure (de 2ème cycle) de 4 5 ans qui permet l'inscription à l'Université* 5|\_|
- *Certificat de spécialisation technique supérieure (IFTS) (depuis 2000)* 14|\_|
- *Diplôme de technicien supérieur ITS (cours de deux ans) (depuis 2013)* 15|\_|
- *Diplôme d'Académie (Beaux-Arts, Académie Nationale d'art dramatique, Académie Nationale de danse), Institut supérieur d'industrie artistique, Conservatoire de musique d'État, Institut de musique équivalent* 6|\_|
- *Diplôme universitaire de deux/trois ans , École à objectifs spécifiques, École para-universitaire* 7|\_|
- *Licence de premier niveau (trois ans)* 8|\_|
- *Licence de spécialisation/Master (deux ans)* 9|\_|
- *Licence de 4-6 ans: licence ancien régime licence de spécialisation/master à cycle unique* 10|\_|

**SG24A** Auquel de ces diplômes faites-vous référence ?

- *Diplôme (ancien régime)* 1|\_|
- *Diplôme académique de haute formation artistique, musicale et chorégraphique (HFAMC) de 1er cycle* 2|\_|
- *Diplôme académique de haute formation artistique, musicale et chorégraphique (HFAMC) de 2ème cycle* 3|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

**SG24B.** Avez-vous obtenu un diplôme post-licence, post-HFAMC (Haute formation artistique, musicale et chorégraphique) ou un doctorat de recherche?

- *Master universitaire de premier cycle/ Diplôme académique de perfectionnement ou Master de premier cycle/ Diplôme académique de spécialisation de première* 1|\_|
- *Master universitaire de 2ème cycle/Diplôme académique de perfectionnement ou Master de 2ème cycle/ Diplôme académique de spécialisation de 2ème cycle* 2|\_|
- *Diplôme de spécialisation universitaire* 3|\_|
- *Doctorat de recherche/Diplôme académique de formation à la recherche HFAMC* 4|\_|
- *Aucun d'entre eux* 5|\_|

**SG25. α.** Pouvez-vous me dire quel diplôme?

Si SG24=4,5,7,13,14,15 ou si SG24=8 et SG24B<>5 ou si SG24=9,10 et SG24B<>1,5  
ou si SG24B=blanc ou si SG24A=3 et SG24B<>1,5 ou si SG24A=2 et SG24B<>5

**SG25. β.** Concernant la licence, pouvez-vous me dire laquelle ?

Si SG24=8,9,10 ou si SG24=5 et SG24B=9,10 ou si SG24B=1

**SG25. γ.** Concernant le diplôme académique, pouvez-vous me dire lequel?

Si SG24A=3 et SG24B<>1,5 ou si SG24A=2 et SG24B<>5

- Thématique 01|\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|\_|

**SG26.** Vous rappelez-vous l'année d'obtention du diplôme ?

- Année |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas |\_|\_|9|9|7|
- Ne répond pas |\_|\_|9|9|8|

**SG27.** Vous rappelez-vous votre âge lors de l'année d'obtention du diplôme ?

- Age |\_|\_|\_|\_|

**SG27A.** Vous rappelez-vous du mois d'obtention du diplôme ?

- Mois |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas |\_|9|9|7|

**SG29.** Confirmez-vous toutes les données personnelles ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**Lire (Script SG30.)**

Je vais maintenant vous demander quelques informations pour compléter toutes les relations de parenté à l'intérieur de votre famille

**SG30.**Dans la famille le père de la personne interrogée est présent (si oui, indiquer de quel membre il s'agit)

- 1er membre 01
- 2ème membre 02
- 3ème membre 03
- 4ème membre 04
- 5ème membre 05
- 6ème membre 06
- 7ème membre 07
- 8ème membre 08
- 9ème membre 09
- 10ème membre 10
- 11ème membre 11
- 12ème membre 12
- 13ème membre 13
- 14ème membre 14
- 15ème membre 15
- Non présent dans la famille 16

**SG31.**Dans la famille la mère de la personne interrogée est présente (si oui, indiquer de quel membre il s'agit)

- 1er membre 01
- 2ème membre 02
- 3ème membre 03
- 4ème membre 04
- 5ème membre 05
- 6ème membre 06
- 7ème membre 07
- 8ème membre 08
- 9ème membre 09
- 10ème membre 10
- 11ème membre 11
- 12ème membre 12
- 13ème membre 13
- 14ème membre 14
- 15ème membre 15
- Non présent dans la famille 16

**SG.32α. SG.32α.** Dans la famille votre partenaire/conjoint/partenaire d'union civile est-il/elle présent/e?

**SG.32β.** Dans la famille qui est l'époux s'appelant "NOM"?

- 1er membre 01
- 2ème membre 02
- 3ème membre 03
- 4ème membre 04
- 5ème membre 05
- 6ème membre 06
- 7ème membre 07
- 8ème membre 08
- 9ème membre 09
- 10ème membre 10
- 11ème membre 11
- 12ème membre 12
- 13ème membre 13
- 14ème membre 14
- 15ème membre 15
- N'est pas présent dans la famille 16

**SG33.** Indiquer qui a répondu aux question sur les informations d'état civil de la famille

- 1er membre 01
- 2ème membre 02
- 3ème membre 03
- 4ème membre 04
- 5ème membre 05
- 6ème membre 06
- 7ème membre 07
- 8ème membre 08
- 9ème membre 09
- 10ème membre 10
- 11ème membre 11
- 12ème membre 12
- 13ème membre 13
- 14ème membre 14
- 15ème membre 15

**SG34.** Date de la fin de compilation de la fiche

- Date

**SG35.** Horaire de la fin de compilation de la fiche

- Heure   Minutes



**A5.** Indiquer la raison principale pour laquelle l'intéressé non répond pas personnellement

- Absent pour la période entière du relevé (voyage, hôpital etc.) 1
- Difficile à joindre, il n'est jamais à la maison 2
- Malade 3
- Problèmes de compréhension (dialecte, peu de culture) 4
- Étranger qui ne comprend pas bien l'italien 5
- Méfiance, peur 6
- Pas intéressé par l'enquête 7
- Momentanément absent (à l'école, au travail etc.) 8
- Affecté d'une maladie ou d'une incapacité permanente qui ne permet pas de réaliser un entretien direct 9
- Autre raison (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996

## SECTION B

### Situation professionnelle dans la semaine de référence Pour les personnes de 15 ans ou plus

#### Lire (ScriptB1)

Le prochaines questions se réfèrent à l'activité professionnelle effectuée dans la semaine de Lundi...à Dimanche.... (voir semaine de référence page 2) Prenez en compte toute activité professionnelle à votre compte ou subordonnée, avec ou sans contrat.

**B1.** Dans la semaine "DE LUNDI.....A DIMANCHE..." Vous avez effectué au moins une heure de travail ? Prenez en compte un travail pour lequel vous avez été ou vous serez payé ou un travail non payé seulement si effectué habituellement auprès de l'entreprise d'un membre de la famille

**Lire en cas de nécessité** : ne prenez pas en considération une éventuelle participation à un cours de doctorat s'il s'agit de la seule activité de la semaine de référence

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Constamment inapte au travail 3|\_|

**B2.** Toujours dans la semaine qui va "DE LUNDI.....A DIMANCHE..." Vous aviez quand même un travail que vous n'avez pas effectué, par exemple : pour une période limitée d'activité réduite, pour maladie, pour vacances, pour allocation chômage «cassa integrazione» (assédic), etc. ?

**Lire en cas de nécessité** : prenez en compte un travail pour lequel vous avez été ou vous serez payé ou un travail non payé seulement si effectué habituellement auprès de l'entreprise d'un membre d la famille

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**B3.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas travaillé durant cette semaine ?

- Allocation chômage "Cassa integrazione Guadagni"(Assédic) -ordinaire ou extraordinaire- 1|\_|
- Activité réduite de l'entreprise pour des raisons économiques et/ou techniques (exclue allocation chômage) 2|\_|
- Désaccord au travail 4|\_|
- Mauvais temps 5|\_|
- Maladie, problèmes de santé personnels, accident du travail 6|\_|
- Congés 7|\_|
- Festivités dans la semaine 8|\_|
- Horaire variable ou flexible (par ex. repos compensateur) 9|\_|
- Mi-temps verticale 10|\_|
- *Étude ou formation non reconnue pendant les heures de travail* 18|\_| **(passer à B4)**
- *Étude ou formation reconnue pendant les heures de trav* 11|\_| **(passer à la section C)**

- Absence obligatoire pour maternité 12|\_|
- Absence facultative jusqu'au douzième anniversaire de l'enfant (congé parental) 13|\_|
- Raisons familiales (exclut maternité obligatoire et congé parental) 14|\_|
- Manque/pénurie de travail 15|\_|
- Vous effectuez un travail occasionnel 994|\_|
- Vous effectuez un travail saisonnier de salarié (par ex. maître nageur, cueilleur de fruits, serveur en montagne en hiver etc.) 995|\_|
- Autre raison (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|

**B3bis. α.** Durant cette semaine vous aviez un contrat ou un accord verbal avec l'employeur ?

*Si vous effectuez un travail saisonnier de salarié (B3=995)*

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_| (**passer à B13**)

**B3bis. β.** Durant cette semaine vous étiez absent ou vous n'aviez aucun engagement professionnel ?

*Si vous effectuez un travail occasionnel (B3=994)*

- Vous aviez un travail mais vous étiez absent 1|\_|
- Vous n'aviez pas de travail 2|\_|

### **Lire (Script B4)**

Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant les caractéristiques du travail pour lequel vous êtes absent. Si vous avez plusieurs emplois, prenez en compte celui auquel vous consacrez le plus de temps.

**Seulement en cas de nécessité :** si vous avez plusieurs emplois auxquels vous consacrez le même temps, prenez en compte celui que vous retenir le plus important (meilleur salaire, meilleure stabilité etc.).

**B4.** Vous effectuez :

- Un travail de salarié 1|\_|
- Un travail de :
  - Collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2|\_|
  - Prestation occasionnelle 3|\_|
- Un travail autonome comme :
  - Entrepreneur 4|\_|
  - Profession libérale 5|\_|
  - À votre compte 6|\_|
  - Auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de la famille 7|\_|
  - Associé de coopérative 8|\_|

**B4A. α.** Vous êtes employé/e avec un contrat de travail de salarié ?

*Si auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de famille (B4=7)*

**B4A. β.** Vous êtes employé avec un contrat de travail salarié ou avec un contrat de collaboration coordonnée et continue ?

*Si associé de coopérative (B4=8)*

- Oui, Contrat de travail salarié 1|\_|
- Oui, Contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2|\_|
- Non 3|\_|

**B4bis. α.** Le contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) prévoit l'obligation pour l'employeur de verser les charges sociales auprès de l'INPS (Institut national de la sécurité sociale). Pour ce travail les cotisations sont-elles versées auprès de l'INPS ?

*Si collaborateur coordonné et continu (B4=2)*

**B4bis. β.** Le contrat de prestation occasionnelle prévoit l'obligation de l'application de l'impôt retenu à la source. Pour ce travail l'impôt retenu à la source est-il appliqué ?

*Si prestataire occasionnel (B4=3)*

- Oui 1
- Non 2

**B6.** Cette période d'absence au travail durera moins ou plus de trois mois, depuis quand a-t-elle commencé et quand se terminera-t-elle ?

- Jusqu'à trois mois 1
- Plus de trois mois 2

**B7.** Cette période d'absence est-elle rétribuée au moins en partie ?

- Oui, 50% ou plus 1
- Oui, moins de 50% 2
- Non, elle n'est pas rétribuée 3

**B8.** S'agit-il d'une période de congé ?

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

**B9.** Comme auxiliaire dans l'entreprise familiale percevez-vous une rétribution ?

- Oui 1  (*passer à la section B12*)
- Non 2  (*passer à B12*)

**B10.** Dans la semaine qui va "DE LUNDI...A DIMANCHE.." le contrat était en vigueur, c'est-à-dire que la date d'échéance était successive à "LUNDI..." ?

- Oui 1  (*passer à B12*)
- Non 2  (*passer à B12*)

**B11.** Votre activité professionnelle est-elle momentanément suspendue (par exemple pour ajournement professionnel, pour restructuration des locaux, pour fermeture saisonnière) ou est-elle définitivement terminée ?

- Momentanément suspendue 1  (*passer à B12*)
- Terminée 2  (*passer à B12*)

**B12.** Dans la semaine qui va "DU LUNDI ...AU DIMANCHE ...", vous étiez absent parce que vous aviez un emploi saisonnier ?

- Oui 1  (**passer à B13a**)
- Non 2  (**passer à B14**)

**B13a.** Durant la période d'interruption saisonnière, avez-vous continué à effectuer des activités liées à votre travail ?

- Oui 1  (**passer à B14**)
- Non 2  (**passer à B14**)

**B13b.** Durant la période d'interruption saisonnière, avez-vous continué à effectuer des activités nécessaires pour votre travail ?

- Oui 1  (**demander B2=2, E1=1 et passer à E2β**)
- Non 2  (**demander B2=2, E1=1 et passer à E2β**)

**B14.** Cette période d'absence au travail – du début à la fin - durera-t-elle plus ou moins de trois mois ?

- *Jusqu'à trois mois* 1  (*si B10=1 ou B11=1 passer à la section C; sinon demander E1=1 et passer à E2β*)
- *Plus de trois mois* 2  (*si B10=1 ou B11=1 passer à la section C; sinon demander E1=1 et passer à E2β*)

## SECTION C

### Activité professionnelle principale Pour les personnes avec emploi

**Lire à ceux qui dans la semaine de référence ont déclaré ne pas avoir effectué une heure de travail et qui ne touchent pas les allocations chômage de la "Cassa Integrazione Guadagni" (Script C1)**

Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant les caractéristiques du travail effectué. Si vous avez plusieurs emplois, prenez en compte celui auquel vous consacrez le plus d'heures. Dans le cas où vous avez plusieurs emplois auxquels vous consacrez le même temps, prenez en compte celui que vous retenez le plus important (meilleur salaire, meilleure stabilité etc.)

**Lire à ceux qui dans la semaine de référence ont déclaré être inscrits à la "Cassa Integrazione Guadagni" (Script C1)**

Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant le travail pour lequel vous êtes inscrits à la "Cassa integrazione".

#### Situation dans la profession

**C1.** Vous effectuez :

- Un travail de salarié 1

Un travail de :

- Collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2
- Prestation occasionnelle 3

Un travail autonome comme :

- Entrepreneur 4
- Profession libérale 5
- A votre compte 6
- Auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de la famille 7
- Associé de coopérative 8

**C1A. α.** Vous êtes employé/e avec un contrat de travail de salarié ?

*Si auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de famille (B4=7)*

**C1A. β.** Vous êtes employé avec un contrat de travail salarié ou avec un contrat de collaboration coordonnée et continue ?

*Si associé de coopérative (B4=8)*

- Oui, Contrat de travail salarié 1
- Oui, Contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2
- Non 3

**C1bis. α.** Le contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) prévoit l'obligation pour l'employeur de verser les charges sociales auprès de l'INPS (Institut national de la sécurité sociale) Pour ce travail les cotisations sont-elles versées auprès de l'INPS ?

*Si collaborateur coordonné et continu (B4=2)*

**C1bis. β.** Le contrat de prestation occasionnelle prévoit l'obligation de l'application de l'impôt retenu à la source. Pour ce travail l'impôt retenu à la source est-il appliqué ?

*Si prestataire occasionnel (B4=3=*

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**C1B.** Le contrat est finalisé à la réalisation d'un projet, c'est-à-dire qu'il s'agit d'un travail à projet ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**C1D.** Le propriétaire de l'entreprise familiale est l'un des membres qui vivent dans cette famille ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**C4.** Avez-vous des employés ? Ne tenez pas compte des membres de votre famille ou d'autres personnes non payées

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**C5.** Vous travaillez pour une seule entreprise et/ou un seul client ou pour plusieurs entreprises et/ou plusieurs clients ?

- Pour une seule entreprise/un seul client 1 |\_|
- Pour plusieurs entreprises/plusieurs clients 2 |\_|
- Ne sait pas 997 |\_|

**C6. α.** D'habitude vous décidez du lieu où vous travaillez ou vous êtes tenu/e de travailler auprès de l'entreprise et/ou du client ?

*Si collaborateur coordonnée et continu ou prestataire d'occasionnel (C1=2,3 ou C1A=2)*

**C6. β.** D'habitude vous travaillez dans votre studio ou auprès du commanditaire/client ?

*Si profession libérale ou à votre compte (C1=5,6)*

- Vous décidez du lieu où vous travaillez/vous travaillez dans votre propre bureau 1 |\_|
- Vous travaillez auprès de l'entreprise/client/commanditaire 2 |\_|
- Ne sait pas 997 |\_|

**C7. α.** Vous décidez de manière autonome de l'horaire de travail ou vous êtes tenu de respecter celui de l'entreprise et/ou du client pour qui vous travaillez ?

Si collaborateur coordonné et continu ou prestataire occasionnel (C1=2,3 ou C1A=2)

**C7. β.** En excluant le cas où l'horaire de travail est imposé par des lois et des règlements, vous décidez de manière autonome de votre horaire de travail ?

Si profession libérale ou à votre compte (C1=5,6)

- Vous décidez de manière autonome de l'horaire 1
- Vous ne décidez pas de l'horaire 2
- Ne sait pas 997

**Si [WAVE\_QUARTINA=1] poser la question, sinon passer à C10**

**C7bis.** Décidez-vous de manière autonome des tarifs, des prix et/ou des revenus qui vous sont dus pour le travail effectué ?

Si collaborateur coordonné et continu ou prestataire occasionnel (C1 = 2.3 ou C1A = 2) ou si profession libérale et travailleur indépendant sans salariés (C1 = 5.6 et C4 = 2)

- Oui 1  (passer à C10)
- Non 2  (passer à C7ter)
- Ne sait pas 997  (uniquement en cas de procuration ; passer à C10)

**C7ter.** Qui décide de définir les tarifs, les prix et/ou les revenus qui vous sont dus pour le travail effectué ?

- Les tarifs sont convenus avec le client/commanditaire 1  (passer à C10)
- Les tarifs sont établis par le client/commanditaire 2  (passer à C10)
- Les tarifs sont établis par la loi 3  (passer à C10)
- Les tarifs sont établis par une autre entité/société avec laquelle je collabore dans le cadre de mon travail 4  (passer à C10)
- Autre (préciser) \_\_\_\_\_ 5  (passer à C10)

**C8.** Votre travail est déterminé par un contrat ou par un accord verbal avec l'employeur ?

- Contrat 1
- Accord verbale 2
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

**C9.** Vous êtes :

- Directeur 1
- Cadre 2
- Employé 3
- Ouvrier 4
- Apprenti 5
- Travailleur à votre propre domicile pour le compte d'une entreprise 6

*Si apprenti avec un contrat de 15-35 ans (C9 = 5 et C8 = 1,997 et SG.21 > 15 et = <35) poser la question, sinon passer à C10*

**C9D. Avez-vous un contrat d'apprentissage ?**

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997  (*uniquement en cas de procuration*)

*Si a des salariés (C4 = 1), mettre C10 = 1 ne pas poser la question et passer à la suivante*

**C10. Vous avez la charge de coordonner le travail effectué par d'autres personnes ?**

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

### Profession

**C11. Pouvez-vous me dire le nom de votre profession et en quoi consiste votre travail ?**

**Lire en cas de nécessité :** si vous effectuez plus d'une profession, prenez en compte celle concernant le travail dont nous avons parlé jusqu'ici.

\_\_\_\_\_

**C12. Code de la profession**

\_\_\_\_\_ / / / / /

### Activité économique

**C14. L'organisme, l'entreprise où vous travaillez à plusieurs sièges (ou établissements) ?**

- Seulement un siège 1
- Plusieurs sièges 2
- Ne sait pas 997

**C14A. Êtes-vous salarié d'une entreprise publique ou privée ?**

**C14a. B L'organisme pour lequel vous travaillez est-il public ou privé ?**

- Public 1
- Privé 2
- Ne sait pas 997

**Si salarié avec contrat (à l'exclusion des co-adjuvants et des associés) et collaborateur (C1 = 1 et C8 = 1) ou (C1bis = 1) passer à C14B, sinon ne pas afficher et passer à C15**

**C14B. Quel est le nom de l'Organisme ou de l'Institution pour lequel/laquelle vous travaillez ?**

POUR L'ENQUÊTEUR : se référer à l'Organisme ou à l'Institution avec lequel/laquelle le contrat est stipulé, c'est-à-dire celui/celle qui émet la fiche de paie. Si la réponse ne figure pas parmi celles énumérées, insérer le nom de l'organisme ou de l'institution avec le plus de détails possible.

- Région 1 | \_ |
- Province 2 | \_ |
- Municipalité/Ville métropolitaine/Union des municipalités 3 | \_ |
- Communauté de montagne/union de montagne 4 | \_ |
- Ministère 5 | \_ |
- Chambre de commerce, de l'industrie, de l'artisanat et de l'agriculture 6 | \_ |
- École publique /Institut public /Université publique 7 | \_ |
- Agence sanitaire locale (régionale, provinciale), ASL / USL 8 | \_ |
- Hôpital (**préciser le nom de l'hôpital**) \_\_\_\_\_ 9 | \_ |
- Corps de police et forces armées (y compris la Protection civile, les Pompiers et la Croix-Rouge) 10 | \_ |
- Institutions de sécurité sociale (Inps, Inail, etc.) 11 | \_ |
- Autre organisme public (**préciser**) \_\_\_\_\_ 12 | \_ |
- Ne sait pas 997 | \_ | (*uniquement en cas de procuration*)

**C15. α. Que fait l'organisme ou l'entreprise où vous travaillez ? (indiquez les principaux biens et/ou services produits)**

Si travailleur salarié dans une entreprise avec un seul siège ou si travailleur salarié et ne sait pas combien de sièges a l'entreprise où il travaille ((C1=1 ou C1=7,8 et C1A=1 et C14=1, 997) ou si collaborateur coordonné et continu qui travaille pour une seule entreprise, auprès de l'entreprise même et qu'il ne décide pas de l'horaire de travail ((C1=2 ou C1A=2) et C5=1 et C6=2 et C7=2)

**C15. β. Quelle activité est effectuée dans le siège où vous travaillez ? (indiquez les principaux biens et/ou services produits)**

Si travailleur salarié et travaille dans une entreprise avec plusieurs sièges ((C1=1 ou C1=7,8 et C1A=1) et C14=2)

**C15. γ. Quelle est l'activité principale que vous effectuez et quels sont les biens et/ou services produits ?**

Si travailleur autonome auprès de l'entreprise même et qui ne décide pas de l'horaire de travail, n'est pas compris le collaborateur coordonné et continu qui travaille pour une seule entreprise (C1=3,4,5,6 ou C1=7,8 et C1A=2,3 ou (C1=2 ou C1A=2) et (C5=2,997 ou C6=1,997 ou C7=1,997))

POUR L'ENQUÊTEUR : Informations indispensables à recueillir pour une classification correcte :

- 1) type d'activité (production, culture, vente en gros etc.)
- 2) bien ou service objet d'une telle activité (robinets, cyclomoteurs, nettoyage etc.)
- 3) matériel avec lequel est effectué le service même (métal, plastique etc.)

Exemple : fabrication de mobilier en bois pour habitation ou extérieur

Si l'entreprise/organisme a plusieurs sièges, recueillir les informations relatives au siège où travaille la personne interrogée.

Si le siège de travail est différent de celui de l'entreprise d'appartenance, il faut le spécifier (ex : société de nettoyage qui a obtenu un appel d'offre à l'hôpital)

---

**C16. Code de l'activité économique**

\_\_\_\_\_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ |

**C18.** Combien de personnes travaillent dans le siège où vous travaillez ? Vous compris ainsi que tous les autres travailleurs quelle que soit la fonction ou la qualification

- Jusqu'à 10 personnes 1
- De 11 à 15 2
- De 16 à 19 3
- De 20 à 49 4
- De 50 à 249 5
- 250 personnes ou plus 6
- Ne sait pas mais pas plus de 10 7
- Ne sait pas mais plus de 10 8

**C19.** Pouvez-vous me donner le nombre exact de personnes ?

- Nombre de personnes
- Ne sait pas 997

### Durée du travail

**C20. α.** Vous avez un contrat à terme (à temps déterminé) ou un contrat à temps indéterminé (sans échéance) ?

Si travailleur salarié avec contrat (C8=1)

**C20. β.** Votre travail est à terme (travail à temps déterminé) ou n'a pas d'échéance (travail à temps indéterminé) ?

Si travailleur salarié avec contrat (C8=997)

- A terme (temps déterminé) 1
- A temps indéterminé (sans échéance) 2

**C21. α.** Quelle est la durée globale en mois de votre contrat actuel ?

Si travailleur salarié avec contrat ou collaborateur coordonné et continu ou prestataire occasionnel (C8=1 ou C1=2,3 ou CIA=2)

**C21. β.** Quelle est la durée globale en mois de votre travail actuel à terme (temps déterminé) ?

Si travailleur salarié sans contrat (C8=2,997)

- Moins d'un mois
- Nombre de mois
- La durée/échéance n'est pas spécifiée 995
- Ne sait pas 997

**Si le travail est réglementé par un contrat et à terme (C8 = 1 et C20 = 1) poser la question ; sinon, passer à C22**

**C21a.** De quel type de contrat s'agit-il ?

**Lire les réponses**

- Apprentissage 1 |\_/
- Stage 2 |\_/
- Contrat à terme (y compris à temps indéterminé, intérimaire ou administré, suppléances scolaires, bons « voucher », etc.) 3 |\_/
- Bourse de recherche ou autre type de fonction universitaire (y compris parcours de spécialisation, enseignement contractuel) 4 |\_/
- À la demande (y compris un emploi saisonnier) 5 |\_/
- Ne sait pas 997 |\_/ (uniquement en cas de procuration)

**Si travail à temps déterminé (C20 = 1) poser la question, sinon passer à C22B**

**C22. α.** Indépendamment du type de contrat, pour quelle raison votre travail est-il terminé ?

**C22. β.** Indépendamment du type d'accord avec l'employeur, pour quelle raison votre travail est-il terminé ?

*Si sans contrat (C8=2)*

**Lire les réponses**

- Pour apprendre le métier (stage et apprentissage) 1 |\_/
- Pour effectuer une période d'essai 2 |\_/
- Il s'agit d'un travail saisonnier 3 |\_/
- Le travail est de par sa nature occasionnel, discontinu ou intermittent 4 |\_/
- Pour réaliser un projet spécifique 5 |\_/
- Pour occuper un poste vacant (y compris une suppléance brève ou une mission à terme à l'école, dans le domaine de la santé, etc.) 6 |\_/
- Il s'agit du seul travail qui a été proposé (y compris un éventuel travail sans contrat ou sans raison spécifique) 7 |\_/
- Autre (préciser) \_\_\_\_\_ 996 |\_/
- Ne sait pas 997 |\_/

**Si avec contrat et âgé entre 15 et 35 ans et salarié à terme qui effectue un stage ou qui travaille pour apprendre (si C8 = 1 et SG.21 > 15 et = <35) et (C21A = 2) ou (C22 = 1) OU si avec contrat et âgé entre 15 et 35 ans et salarié à temps indemnité (ou ne sait pas), à l'exception des dirigeants et des apprentis (C8 = 1 et SG.21 > 15 et = <35) et (C20 = 2,997) et (C9 ne 1,5), poser la question Si avec contrat d'apprentissage (C9D = 1 ou C21A = 1), ne pas afficher la question, demander C22B = 1 et passer à C24**

**C22B.** Avez-vous un contrat d'apprentissage ?

- Oui 1 |\_/
- Non 2 |\_/
- Ne sait pas 997 |\_/ (uniquement en cas de procuration)

*Si le travail est réglementé par un contrat (C8 = 1) et (temps indéterminé (C20 = 2)) ou temps déterminé ou à la demande (C21A = 3.6) poser la question ; sinon passer à C25*

**C24.** Êtes-vous un travailleur/une travailleuse administré/e (ex intérim), c'est-à-dire, avez-vous un contrat avec une agence d'administration (ex intérim) tout en travaillant dans une autre entreprise ?

- *Oui* 1|\_|
- *Non* 2|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

**C24bis.** Pour ce travail, vous êtes rémunéré/e par l'entreprise auprès de laquelle vous travaillez ou par l'agence d'administration ?

- *Par l'entreprise* 1|\_|
- *Par l'agence d'administration* 2|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

**C24ter.** Travaillez-vous auprès du siège de l'agence d'administration (par exemple comme comptable, administration, responsable du personnel etc.) ?

- *Oui* 1|\_|
- *Non* 2|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

**C25.** Vous avez accepté un travail à temps déterminé parce que vous ne voulez pas de travail stable ou parce que vous n'avez pas trouvé de travail à temps indéterminé ?

- *Ne veut pas de travail à temps indéterminé* 1|\_|
- *N'a pas trouvé de travail à temps indéterminé* 2|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

## Horaire de travail

**C27. α.** Vous avez un contrat à temps plein ou un contrat à mi-temps ?

*Si travailleur salarié avec contrat (C8=1)*

**C27. β.** Vous avez un contrat à temps plein ou un contrat à mi-temps ?

*Si travailleur salarié sans contrat (C8=2,997,998) ou travailleur autonome (C1=2,3,4,5,6 ou C1=7,8 et C1A=2,3)*

- *A temps plein* 1|\_|
- *A mi-temps* 2|\_|

**C27B.** De quel genre de temps partiel s'agit-il?

- Temps partiel horizontal : vous travaillez tous les jours, mais moins d'heures par rapport à l'horaire normal quotidien 1|\_|
- Temps partiel vertical : vous travaillez à temps plein, mais seulement quelques jours par semaine, mois ou année 2|\_|
- Combinaison de temps partiel horizontal et vertical 3|\_|
- Temps partiel occasionnel 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C27D.** Vous travaillez principalement:

- Quelques jours par semaine 1|\_|
- Quelques semaines par mois 2|\_|
- Quelques mois par an 3|\_|
- Autre (**préciser**) \_\_\_\_\_ 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C28.** Vous travaillez à mi-temps parce que vous ne voulez pas de travail à temps plein, vous n'avez pas trouvé de travail à temps plein ou pour d'autres raisons ?

- Ne veut pas de travail à temps plein 1|\_|
- N'a pas trouvé de travail à temps plein/ il n'y a pas suffisamment de travail 2|\_|
- Autres raisons 3|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C29 AB.** Pour laquelle de ces raisons vous travaillez à mi-temps ?

- Études ou suivi de cours de formation professionnelle 1|\_|
- Maladie, problèmes de santé personnels 2|\_|
- Pour vous occuper de vos enfants et/ou d'enfants d'autres personnes non autonomes 3|\_|
- Autres raisons familiales (non compris vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 5|\_|
- Vous effectuez un second travail 4|\_|
- Pour avoir du temps libre 6|\_|
- L'employeur a réduit l'horaire/a exigé ce type de contrat
- Vous êtes à la retraite et exercez certaines activités 7|\_|
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|

**C29B.** Vous travaillez à mi-temps parce que la zone dans laquelle vous habitez les services publics et/ou privés auxquels vous pourriez confier la garde de vos enfants ou d'autres personnes qui ont besoin d'assistance, sont absents, inadaptés ou trop coûteux ? Prenez aussi en compte les baby-sitter ou les aides payantes.

- Oui, les services pour les gardes d'enfants sont absents/inadaptés 1|\_|
- Oui, les services pour s'occuper des personnes âgées, malades ou handicapées sont absents/inadaptés 2|\_|
- Oui, les deux services sont absents/inadaptés 3|\_|
- Non, vous travaillez à mi-temps pour d'autres raisons 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C31. α.** En excluant les heures de repas et les déplacements travail-maison, d'habitude combien d'heures travaillez-vous par semaine ?

Si travailleur salarié sans contrat (C8=2,997,998) ou travailleur autonome (C1=2,3,4,5,6 ou C1=7,8 et C1A=2,3)

**Lire en cas de nécessité :** Prenez en compte seulement le travail dont nous avons parlé jusqu'ici.

**C31. β.** En excluant les heures de repas et les déplacements maison-travail, d'habitude combien d'heures travaillez-vous par semaine ? Je vous prie de me dire le nombre d'heures que vous effectuez d'habitude non l'heure contractuelle .

Si travailleur salarié avec contrat non inscrit à la "cassa integrazione" (C8=1 et B3≠1)

**Lire en cas de nécessité :** Prenez en compte seulement le travail dont nous avons parlé jusqu'ici.

**C31. γ.** Votre horaire contractuel prévoit combien d'heures par semaine ?

Si travailleur salarié inscrit à la "cassa integrazione" (B3=1)

- Nombre d'heures
- Horaire très variable 900
- Ne sait pas 997

**C31A.** En considérant les 4 dernières semaines, et en excluant l'interruption pour les repas et les déplacements maison-travail, combien d'heures travaillez-vous en moyenne par semaine ?

**Lire en cas de nécessité :** Prenez en compte seulement le travail dont nous avons parlé jusqu'ici.

- Nombre d'heures
- Ne sait pas 997

**C31B. α.** D'habitude combien de jours travaillez-vous par semaine ?

Si travailleur non inscrits à la "Cassa Integrazione" (C1≠blank et B3≠1)

**Lire en cas de nécessité :** Prenez en compte seulement le travail dont nous avons parlé jusqu'ici.

**C31B. β.** Combien d'heures par semaine prévoit votre contrat ?

Si travailleur salarié inscrit à la "cassa integrazione" (B3=1)

- Nombre de jours
- Nombre de jours très variable 900
- Ne sait pas 997

**Lire (Script C32)**

Les prochaines questions se réfèrent aux heures de travail effectuées dans la semaine qui va "DE LUNDI...A DIMANCHE..."  
Prenez en compte d'éventuels congés, maladies, heures supplémentaires, etc.

**C32. α.** Dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." Vous avez travaillé moins ou plus d'heures que d'habitude ?  
Si le nombre d'heures de travail habituelles n'est pas déclaré (C31=900,997)

**C32. β.** Dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." Vous avez travaillé plus ou moins d'heures par rapport aux   
durant lesquelles vous travaillez d'habitudes ?

Si il s'agit du même nombre d'heures de travail habituelles (C31≠900 o 997)

- Moins que d'habitude 1
- Plus que d'habitude 2
- Comme d'habitude 3
- Ne sait pas 997

**C33. α.** Principalement vous avez travaillé plus que d'habitude parce que vous avez effectué :

Si travailleur salarié (C1=1 ou C1=7,8 et CIA=1)

**C33.β.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous avez travaillé plus que d'habitude ?

Si travailleur autonome (C1=2,3,4,5,6 ou C1=7,8 et C2=2,3)

- Horaire variable ou flexible— 1
- Heures supplémentaires rétribuées et/ou non rétribuées 2
- Engagement majeur au travail 4
- Autre (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996

**C34.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous avez travaillé moins que d'habitude ?

- "Cassa Integrazione Guadagni "(GIG ordinaire ou extraordinaire) 1
- Activité réduite de l'entreprise pour raisons économiques  
et/ou techniques (non compris CIG) 2
- Désaccord au travail 4
- Mauvais temps 5
- Maladie, problèmes de santé personnels, accident du travail 6
- Congés 7
- Festivités dans la semaine 8
- Horaire variable ou flexible (par ex. repos compensateur) 9
- Mi-temps verticale 10
- Étude ou formation non reconnue durant les heures de travail 18
- Étude ou formation reconnue durant les heures de travail 11
- Absence obligatoire pour maternité 12
- Absence facultative jusqu'au douzième anniversaire de l'enfant (congé parental,  
y compris l'allaitement) 13
- Raisons familiales (exclus maternité obligatoire et congé parental) 14
- Manque/pénurie de travail 15
- Début ou changement de travail dans la semaine 16
- Vous avez terminé le travail dans la semaine 17
- Vous faites un travail occasionnel 994
- Vous faites un travail saisonnier subordonné (p. ex : maître nageur,  
cueilleur de fruits, serveur à la montagne durant la saison hivernale, etc.) 995
- Autre (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996

**C35.** Par rapport à l'horaire contractuel (ou à l'accord verbal) dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE.." Vous avez quand même effectué des heures supplémentaires rétribuées et/ou des heures supplémentaires non rétribuées (heures supplémentaires non récupérables)

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C36.** Par rapport à l'horaire contractuel (ou à l'accord verbal) combien d'heures supplémentaires rétribuées et/ou non rétribuées avez-vous faites ?

- Nombre d'heures supplémentaires |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|

**C36A.** Combien d'heures supplémentaires vous seront rétribuées ?

- Nombre d'heures supplémentaires rétribuées |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|

**C37.** Globalement dans la semaine qui va "DE LUNDI...A DIMANCHE.." combien d'heures avez-vous travaillé ?

- Nombre d'heures |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|

**C38.** Dans la semaine "DE LUNDI ... A DIMANCHE.." vous auriez voulu travailler un nombre d'heures différent de celui que vous avez effectué ? Si vous avez plusieurs emplois prenez en compte l'horaire globale

- Oui, moins d'heures 1 |\_|
- Oui, plus d'heures 2 |\_|
- Non (vous auriez voulu travailler le même nombre d'heures) 3 |\_|
- Ne sait pas 997 |\_|

**C39.** Globalement dans la semaine qui va "DE LUNDI...A DIMANCHE.." combien d'heures auriez-vous voulu effectuer ? Si vous avez plusieurs emplois prenez en compte l'horaire globale

- Vous ne vouliez pas travailler |\_|
- Nombre d'heures |\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|

**C39A.** Dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." dans lequel des modes suivants auriez-vous voulu travailler plus d'heures avec une augmentation de gain correspondante ?

- En ajoutant un nouveau travail à celui que vous avez déjà 1 |\_|
- En changeant de travail 2 |\_|
- En continuant à faire le même travail 3 |\_|
- Dans n'importe lequel des modes précédents 4 |\_|

**C40.** Dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." ou d'ici les deux prochaines semaines seriez-vous/auriez-vous été disponible à travailler plus d'heures ?

- Oui, dans la semaine spécifique ou d'ici les deux prochaines semaines 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

**C41** Si vous aviez eu l'occasion de travailler plus d'heures, pour quelle raison n'auriez-vous pas pu être disponible pour le faire?

- Maladie, problèmes de santé personnels 1
- Étude ou formation non organisée dans le cadre du travail 2
- Autres raisons personnelles (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 3
- Maternité, naissance d'un enfant 4
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 7
- Autres raisons familiales (non compris vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 5
- Vous devez donner un préavis 6
- Autre raison (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

### Travail à horaire gênant et à roulements

#### Lire (Script C42)

Les prochaines questions se réfèrent au travail effectué dans des tranches horaires particulières et durant les jours fériés pendant les 4 semaines "DU....AU..."

**C42.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous travaillé le soir ? (de 20h00 à 23h00 environ)

- Oui, 2 fois ou plus par semaine 1
- Oui, moins de 2 fois par semaine 2
- Non 3
- Ne sait pas 997

**C43.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous travaillé de nuit ? (après 23h00 et jusqu'à 5h00)

- Oui, 2 fois ou plus par semaine 1
- Oui, moins de 2 fois par semaine 2
- Non 3
- Ne sait pas 997

**C44.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous travaillé le samedi (indépendamment de l'horaire) ?

- Oui, 2 fois ou plus (pendant les 4 semaines) 1 |
- Oui, moins de 2 fois (pendant les 4 semaines) 2 |
- Non 3 |
- Ne sait pas 997 |

**C45.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous travaillé le dimanche (indépendamment de l'horaire) ?

- Oui, 2 fois ou plus (pendant les 4 semaines) 1 |
- Oui, moins de 2 fois (pendant les 4 semaines) 2 |
- Non 3 |
- Ne sait pas 997 |

**C46.** Pour le type de travail que vous avez effectué l'entreprise travaille-t-elle par roulements de travail, c'est-à-dire que plusieurs travailleurs s'alternent sur des horaires particuliers ou des jours de la semaine ?

- Oui 1 |
- Non 2 |
- Ne sait pas 997 |

**C47.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous travaillé par roulements ?

- Oui 1 |
- Non 2 |
- Ne sait pas 997 |

**C48.  $\alpha$ .** Par accord avec votre employeur, pendant les 4 semaines "DU....AU..." vous avez effectué à domicile des heures de travail rétribuées ou qui peuvent être récupérées ?

**Lire en cas de nécessité :** Les heures travaillées à domicile peuvent être effectuée à la fois durant l'horaire de travail et durant d'autres horaires ?

Si travailleur salarié non à domicile ((C1=1 o C1A=1) e C9 $\neq$ 6)

**C48.  $\beta$ .** Pendant les 4 semaines "DU.....AU....." il vous est arrivé d'effectuer votre travail à domicile ?

Si travailleur autonome (C1=2,3,4,5,6 ou C1=7,8 et C2=2,3)

- Oui, 2 fois ou plus par semaine 1 |
- Oui, moins de 2 fois par semaine 2 |
- Non 3 |
- Ne sait pas 997 |

**C48A.** Pour vous rendre de chez vous à votre travail combien de temps mettez-vous ? Ne prenez pas en compte le temps éventuel pour accompagner vos enfants à l'école

- Nombre de minutes |
- Horaire très variable du à différentes destinations 900 |
- Ne sait pas 997 |

**C48B.** Pendant la semaine qui va "DE LUNDI.....AU DIMANCHE..." pour aller de chez vous à votre travail combien de temps avez-vous mis le dernier jour où vous avez travaillé ?

- Nombre de minutes |\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|\_|

### Lieu de travail

**C50A.** Dans quelle commune travaillez-vous ? Si vous n'avez pas de lieu habituel de travail, prenez en compte celui où vous travaillez le plus souvent.

- *Dans la commune où vous habitez* 1|\_|
- *Dans une autre commune italienne* 2|\_|
- *A l'étranger* 3|\_|

**C51A.** Dans quelle commune ?

|\_|\_|\_|\_|\_|\_|

**C52.** Dans quel pays étranger ?

|\_|\_|

**C53.** Pour commencer ce travail vous avez du changer de domicile/habitation dans une autre commune ?

- Oui, dans une autre commune italienne 1|\_|
- Oui, de l'étranger 3|\_|
- Non 4|\_|
- Oui, mais ensuite vous êtes retourné dans votre commune de résidence 5|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C54A.** Dans quelle commune habitiez-vous avant ?

|\_|\_|\_|\_|\_|\_|

**C54B.** De quel pays étranger ?

|\_|\_|

- Ne sait pas |\_|9|9|7|

## Début de l'activité professionnelle

**C55. α.** En quelle année avez-vous commencé à travailler pour votre employeur actuel indépendamment du type de contrat ?  
Si travailleur salarié (C1=1 ou C1=7,8 et C1A=1)

**C55. β.** En quelle année avez-vous commencé ce travail ?

Si travailleur autonome (C1=2,3,4,5,6 ou C1=7,8 et C2=2,3)

- Année                           |\_|\_|\_|
- Ne sait pas               997|\_|\_|

**C56.** Vous rappelez-vous l'âge où vous avez commencé ?

- Age   |\_|\_|

**C57.** Vous rappelez-vous du mois ?

- Mois                           |\_|\_|
- Ne sait pas               997|\_|\_|

**Si salarié à temps indéterminé (C20 = 2 et C1 = 1 ou c1A = 1), poser la question**

**C57D.** Avez-vous immédiatement commencé à travailler avec un contrat à temps indéterminé avec votre employeur actuel ?

- Oui                           1 |\_| (**passer à C59**)
- Non                           2 |\_|
- Ne sait pas               997 |\_| (**uniquement en cas de procuration**)

**Si salarié à temps indéterminé avec un contrat (C20 = 2 et C1 = 1 ou c1A = 1 et C8 = 1), poser la question**

**C57E.** Pouvez-vous me dire l'année de début de votre actuel contrat à durée indéterminée ?

- Année                           |\_|\_|\_| (**si (ANNO INDAGINE-C57D)<3 passer à C57F; sinon passer à C59**)
- Ne sait pas               |\_|9|9|7| (**uniquement en cas de procuration ; passer à C57E**)

**C57F.** Vous souvenez-vous de l'âge que vous aviez lorsque vous avez commencé à travailler à temps indéterminé ?

- Âge                           |\_|\_| (**si SG.21 -C57F<3 passer à C57G ; sinon à C59**)

**C57G.** Vous souvenez-vous du mois ?

- Mois                           |\_|\_| (**passer à C59**)
- Ne sait pas               |9|9|7| (**passer à C59**)

**C59.** Vous avez trouvé ce travail à travers un "Centro pubblico per l'Impiego"(Pôle emploi), c'est-à-dire ancien "ufficio di collocamento" (ANPE) ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C59AB.** Comment avez-vous trouvé cet emploi ?

**Lire seulement en cas de nécessité:** Prenez en compte celui que vous retenez le plus important.

- Vous avez répondu à des annonces sur les journaux, internet, tableaux d'affichage, etc. 1|\_|
- Vous vous êtes adressé directement à l'employeur 2|\_|
- Vous avez été contacté directement par l'employeur 3|\_|
- Par l'intermédiaire de parents ou de membres de la famille (réseau familial) 4|\_|
- Par l'intermédiaire d'amis ou de connaissances (réseau personnel) 11|\_|
- Concours publique (y compris les classements pour les enseignants) 5|\_|
- Structure d'intermédiation publique différente d'un « Centro pubblico per l'impiego » (Pôle Emploi), c'est-à-dire ancien « ufficio di collocamento » (ANPE) 6|\_|
- Agence d'administration (ex intérim) ou autre agence privée d'intermédiation 7|\_|
- Recommandation d'une école, de l'université, de centres de formation 8|\_|
- Expériences précédentes(stages, apprentissages, travaux de courte durée) dans a même entreprise où vous travaillez aujourd'hui 9|\_|
- Début d'une activité autonome 10|\_|
- Autre aide (**préciser**) \_\_\_\_\_ 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_| (**uniquement en cas de procuration**)

**C60.** Il s'agit de votre premier travail ?

**Lire en cas de nécessité :**Prenez en compte un travail pour lequel vous avez été payé ou un travail non payé seulement si effectué habituellement auprès de l'entreprise d'un membre d la famille

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**C61.** En quelle année avez-vous commencé votre premier travail ?

- Année |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|\_|\_|\_|

**C62.** Vous rappelez-vous l'âge où vous avez commencé à travailler ?

- Age |\_|\_|\_|

## Rétribution

### Lire (Script C63)

La question suivante concerne le revenu perçu le mois dernier pour votre activité professionnelle en cours. Cette information est très importante car elle permet d'évaluer les différences de rémunération en Italie ainsi que les différences entre les salaires italiens et ceux des autres pays européens. Si vous le souhaitez et pour répondre plus facilement, vous pouvez consulter votre fiche de paie du mois dernier

**C63. α.** Quelle a été la rétribution **nette** que vous avez perçue le mois dernier pour ce travail ? Excluez les mensualités (treizième, quatorzième mois etc.) et les entrées accessoires non perçues régulièrement tous les mois (prime de productivité annuelles, arriérés de salaires, indemnité pour mission, heures supplémentaires non habituelles etc.)

Si travailleur salarié non inscrit à la "cassa integrazione" (B3≠1)

**C63. β.** Pouvez-vous me dire à combien monte l'indemnité **nette** de la "cassa integrazione" que vous avez perçue le mois dernier ?

Si travailleur salarié inscrit à la "cassa integrazione" (B3=1)

- Euro |\_|\_|\_|\_|,00
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**C64.** Pouvez-vous m'indiquer dans quelle classes de revenu

- Plus de 3 000 10|\_|
- De 2 001 à 3 000 9|\_|
- De 1 701 à 2 000 8|\_|
- De 1.401 à 1.700 7|\_|
- De 1.201 à 1.400 6|\_|
- De 1.051 à 1.200 5|\_|
- De 951 à 1.050 4|\_|
- De 800 à 950 3|\_|
- De 500 à 799 2|\_|
- Moins de 500 euros 1|\_|
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**C65.** Au cours de l'année pour ce travail recevez-vous parmi les propositions suivantes certaines compensations additionnelles non perçues tous les mois :

*(Plusieurs réponses possibles)*

- Treizième mois 1|\_|
- Quatorzième moi 9|\_|
- Primes et incitation à la productivité, de résultat, de projets spéciaux 2|\_|
- Heures supplémentaires non perçues tous les mois 3|\_|
- Chèques de la famille 8|\_|
- Autres compensations 6|\_|
- Aucune 7|\_|
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**C65A.** Au cours du mois dernier, pour ce travail, avez-vous été rémunéré/e avec le "Libretto famiglia" ou la Prestation Occasionnelle/PrestO (ex bons "voucher")?

- Oui, exclusivement avec ces instruments 1 |\_|
- Oui, en partie avec ces instruments 2 |\_|
- Non 3 |\_|
- Ne sait pas 997 |\_|

### Satisfaction pour le travail effectué

#### Lire (Script C73)

Les questions suivantes portent sur l'évaluation concernant votre satisfaction et votre stabilité à l'égard de votre emploi. Nous vous demandons d'attribuer une note de 0 à 10 pour chacune des questions suivantes, où 0 signifie "pas du tout satisfait" et 10 "complètement satisfait".

**C73.** Combien êtes-vous satisfait/e de votre travail actuel

**Lire uniquement en cas de nécessité :** attribuer une note de 0 à 10, où 0 indique "pas du tout satisfait" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10) |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|\_|\_|

**C74.** Combien êtes-vous satisfait/e de votre salaire ?

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10) |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|\_|\_|

**C75.** Combien êtes-vous satisfait/e du climat et des relations de travail ?

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait". Si nécessaire, préciser : le climat de travail dépend de vos relations avec les personnes avec qui vous avez principalement à faire dans le cadre de votre activité professionnelle.

- Note (0-10) |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997 |\_|\_|\_|

**C76. α.** Combien êtes-vous satisfait/e des opportunités de carrière?

Si salarié (C1=1 ou C1A =1)

*Pour l'enquêteur : préciser que ceux qui se plaignent de ne pas pouvoir faire carrière peuvent attribuer une mauvaise note. Préciser que ceux qui sont en fin de carrière peuvent également évaluer le passé.*

**Lire en cas de nécessité :** par travail actuel on entend celui effectué avec l'employeur actuel

**C76. β.** Combien êtes-vous satisfait/e de votre carrière, du chiffre d'affaires ?

Si collaborateur (C1=2,3) ou (C1=8 et C1A=2)

**C76. γ.** Combien êtes-vous satisfaisait/e de votre chiffre d'affaires?

Si travailleur autonome (C1=4,5,6) ou (C1=7 et C1A=3) ou (C1=8 et C1A=3)

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10)                   |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                997|\_|\_|\_|

**C77.** Combien êtes-vous satisfait/e du nombre d'heures de travail effectué ?

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10)                   |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                997|\_|\_|\_|

**C78.** Combien êtes-vous satisfait/e de la stabilité de votre travail ?

*Pour l'enquêteur :* si nécessaire, préciser que la stabilité signifie la continuité ou la sécurité du travail

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10)                   |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                997|\_|\_|\_|

**C80.** Combien êtes-vous satisfait/e de la distance et des temps de parcours maison-travail ?

**Lire en cas de nécessité :** Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10)                   |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                997|\_|\_|\_|

**C81A.** Retenez-vous votre travail intéressant ? Indiquez une note de 0 à 10 où 0 indique "pas du tout" et 10 "complètement satisfait"

- Note (0-10)                   |\_|\_|\_|
- Ne sait pas                997|\_|\_|\_|

**C82.** Retenez-vous probable le fait de perdre votre travail actuel/cesser votre activité dans les prochains mois ?

- Oui                            1|\_|
- Non                           2|\_|
- Ne sait pas                997|\_|

**C83.** Retenez-vous facile de trouver/lancer un travail similaire à celui que vous êtes en train d'effectuer ?

**Lire en cas de nécessité :** en Italie on entend "par similaire" le type de travail effectué, horaire et salaire.

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

## SECTION D

### Activité professionnelle secondaire Pour les personnes avec emploi

**D1. .** En plus du travail dont nous avons parlé jusqu'à présent, "LA SEMAINE DERNIÈRE", c'est-à-dire "DU LUNDI.....AU DIMANCHE.....", aviez-vous également d'autres emplois? Prenez en considération tout type de travail (par exemple, des cours particuliers, un travail effectué le week-end), pour lequel vous avez perçu un revenu ou des bons "voucher", ou un travail non rémunéré, uniquement s'il a été effectué habituellement auprès de l'entreprise gérée par un membre de votre famille.

- Oui, un autre travail 1|\_|
- Oui, plus d'un 2|\_|
- Non 3|\_|

**D2. α.** Pendant la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." combien d'heures avez-vous consacré à ce second travail ?

Si vous avez un autre travail en plus de celui principal (D1=1)

**D2. β.** Pendant la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE..." combien d'heures avez-vous consacré à ces autres emplois ?

Si vous avez un autre travail en plus de celui principal (D1=2)

- Vous n'avez pas travaillé |0|
- Nombre d'heures |\_|\_|

**D3. α.** Vous faites ce travail :

Si vous avez un autre travail en plus de celui principal (D1=1)

**D3. β.** Parmi les différentes activités professionnelles que vous effectuez en plus de votre travail principal prenez en compte celle à laquelle vous consacrez le plus de temps. Vous faites ce travail :

Si vous avez un autre travail en plus de celui principal (D1=2)

- Régulièrement 1|\_|
- Seulement pendant certaines saisons (ou pendant des périodes particulières de l'année) 2|\_|
- Quelques fois, si l'occasion se présente 3|\_|

**D4.** Vous effectuez :

- Un travail de salarié 1

Un travail de :

- Collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2
- Prestation occasionnelle 3

Un travail autonome comme :

- Entrepreneur 4
- Profession libérale 5
- A votre compte 6
- Auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de la famille 7
- Associé de coopérative 8

**D5. α.** Vous êtes employé/e avec un contrat de travail de salarié ?

Si auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de famille (D4=7)

**D5. β.** Vous êtes employé avec un contrat de travail salarié ou avec un contrat de collaboration coordonnée et continue ?

Si associé de coopérative (B4=8)

- Oui, Contrat de travail salarié 1
- Oui, Contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2
- Non 3

**D5bis. α.** Le contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) prévoit l'obligation pour l'employeur de verser les charges sociales auprès de l'INPS (Institut national pour la sécurité sociale). Pour ce travail les cotisations sont-elles versées auprès de l'INPS ?

Si collaborateur coordonné et continu (B4=2)

**D5bis. β.** Le contrat de prestataire occasionnel prévoit l'obligation de l'application de l'impôt retenu à la source. Pour ce travail l'impôt retenu à la source est-il appliqué ?

- Oui 1  (*passer à D7B*)
- Non 2

**D7.** Avez-vous des employés ? Ne tenez pas compte des membres de votre famille ou d'autres personnes non payées

- Oui 1
- Non 2

**D7A.** Votre travail est déterminé par un contrat ou par un accord verbal avec l'employeur ?

- Contrat 1
- Accord verbale 2
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

## Profession

**D7B.** Pouvez-vous me dire le nom de votre profession et en quoi consiste votre travail ?

---

**D7D.** Code de la profession

---

--	--	--	--	--	--

## Activité économique

**D8a.** Quelle activité est effectuée dans le siège où vous travaillez ? (indiquez les principaux biens et/ou services produits)

Si travailleur salarié (D4=1 o D4=7,8 e D5=1)

**D8b.** Quelle est l'activité principale que vous effectuez et quels sont les biens et/ou services produits ?

Si travailleur autonome (D4=2,3,4,5,6 ou D4=7,8 et D5=2,3)

POUR L'ENQUETEUR : Informations indispensables à recueillir pour une classification correcte :

- 1) type d'activité (production, culture, vente en gros etc.)
- 2) bien ou service objet d'une telle activité (robinets, cyclomoteurs, nettoyage etc.)
- 3) matériel avec lequel est effectué le service même (métal, plastique etc.)

Exemple : fabrication de mobilier en bois pour habitation ou extérieur

Si l'entreprise/organisme a plusieurs sièges, recueillir les informations relatives au siège où travaille la personne interrogée.

Si le siège de travail est différent de celui de l'entreprise d'appartenance, il faut le spécifier (ex : société de nettoyage qui a obtenu un appel d'offre à l'hôpital)

**D9.** Code de l'activité économique

\_\_\_\_\_ | | | | | | | |

**D10.** Au cours du mois dernier, pour ce travail, avez-vous été rémunéré/e avec le "Libretto famiglia" ou la Prestation Occasionnelle/PrestO (ex bons "voucher") ?

- Oui, exclusivement avec ces instruments 1 | |
- Oui, en partie avec ces instruments 2 | |
- Non 3 | |
- Ne sait pas 997 | |

## SECTION E

### Expérience précédente de travail Pour les personnes sans emploi

**E1.** Au cours de votre vie, avez-vous effectué un travail ? Prenez en compte un travail pour lequel vous avez été payé ou un travail non payé seulement si effectué habituellement auprès de l'entreprise d'un membre de la famille

- Oui 1
- Non 2
- Constamment inapte au travail 3

**E2. α.** En quelle année avez-vous arrêté de travailler ?

*Si vous n'avez pas de travail (B2=2 et B3≠994 ou 995) ou vous êtes inapte au travail (B1=3)*

**E2. β.** Quelle est la dernière fois que vous avez travaillé ? Indiquez l'année de conclusion

*Si absent du travail dans la semaine de référence (B2=1) ou si vous avez un travail occasionnel (B3=994) ou saisonnier (B3=995)*

- Année
- Ne sait pas 997

**E3.** Quel âge aviez-vous ?

- Age

**E4.** En quel mois ?

- Mois
- Ne sait pas 997

**E6.** Vous effectuiez :

- Un travail de salarié 1
- Un travail de :
  - Collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2
  - Prestation occasionnelle 3
- Un travail autonome comme :
  - Entrepreneur 4
  - Profession libérale 5
  - A votre compte 6
  - Auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de la famille 7
  - Associé de coopérative 8

**E7.α.** Vous étiez employé/e avec un contrat de travail de salarié ?

**E7.β.** Vous étiez employé/e avec un contrat de travail salarié ou avec un contrat de collaboration coordonnée et continue ?

- Oui, Contrat de travail salarié 1 | |
- Oui, Contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2 | |
- Non 3 | |

**E8.** Aviez-vous des employés ? Ne tenez pas compte des membres de votre famille ou d'autres personnes non payées

- Oui 1 | |
- Non 2 | |

**E9. α.** Quelle profession exercez-vous ? Prenez en compte le dernier travail effectué

*Si vous n'avez pas de travail (B2=2 et B3≠994 ou 995) ou si vous êtes inapte au travail (B1=3)*

**E9. β.** Pouvez-vous me dire le nom de votre profession et en quoi consistait votre travail ?

*Si absent du travail dans la semaine de référence (B2=1) ou si vous avez un travail occasionnel (B3=994) ou saisonnier (B3=995)*

**E10.** Code de la profession

\_\_\_\_\_ | | | | | |

**E12. α.** Que faisait l'organisme ou l'entreprise où vous travailliez ? (indiquez les principaux biens et/ou services produits)

Si travailleur salarié E6=1 o E6=7,8 e E7=1)

**E12. β.** Quelle était l'activité principale que vous effectuiez et quels étaient les biens et/ou services produits ?

Si travail autonome (E6=2,3,4,5,6 ou E6=7,8 et E7=2,3)

POUR L'ENQUETEUR : Informations indispensables à recueillir pour une classification correcte :

- 1) type d'activité (production, culture, vente en gros etc.)
- 2) bien ou service objet d'une telle activité (robinets, cyclomoteurs, nettoyage etc.)
- 3) matériel avec lequel est effectué le service même (métal, plastique etc.)

Exemple : fabrication de mobilier en bois pour habitation ou extérieur

Si l'entreprise/organisme a plusieurs sièges, recueillir les informations relatives au siège où travaille la personne interrogée.

Si le siège de travail est différent de celui de l'entreprise d'appartenance, il faut le spécifier (ex : société de nettoyage qui a obtenu un appel d'offre à l'hôpital)

**E13.** Code de l'activité économique

\_\_\_\_\_ | | | | | | | |

**E14.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous avez arrêté de travailler ?

- Retraité 1
- Licenciement ou mobilité (aussi à la suite d'une faillite ou fermeture d'activité de l'entreprise ou vous travailliez) 2
- Travail à terme (y compris travail occasionnel ou saisonnier) 3
- Maladie, problèmes de santé personnels 4
- Maternité, naissance d'un enfant 5
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 6
- Autres raisons familiales (non compris vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 9
- Études ou formation professionnelle 7
- Service militaire ou service civile de substitution 8
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996

**E15.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous avez conclu votre activité professionnelle ?

- Retraité 1
- Fermeture ou cessation de l'activité (y compris le passage de gestion de l'entreprise à un autre membre de la famille) 2
- Travail à terme (y compris travail occasionnel ou saisonnier) 3
- Maladie, problèmes de santé personnels 4
- Maternité, naissance d'un enfant 5
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 6
- Autres raisons familiales (non compris la maternité, vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 9
- Études ou formation professionnelle 7
- Service militaire ou service civile de substitution 8
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996

**E18A.** Vous êtes parti à la retraite :

- À l'âge maximum obligatoire prévu par les normes en vigueur à l'époque (vieillesse) 1
- Avant l'âge maximum obligatoire prévu par les normes en vigueur à l'époque (retraite anticipée, même si avec un maximum de cotisations) 2
- Après l'âge maximum obligatoire prévu par les normes en vigueur à l'époque (catégories spécifiques) 3
- Ne sait pas 997

**E19.** Vous aviez un contrat à temps plein ou un contrat à mi-temps ?

- A temps plein 1
- A mi-temps 2
- Ne sait pas 997

**E20.** Votre travail était à terme (travail à temps déterminé) ou n'avait pas d'échéance (travail à temps indéterminé) ?

- A terme (temps déterminé) 1|\_|
- A temps indéterminé (sans échéance) 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

## SECTION F

### Recherche d'emploi Pour les personnes de 15 ans ou plus

Pour les personnes avec emploi

**F1.** Cherchez-vous un autre travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F2.** Vous cherchez un autre travail ou un deuxième travail (à ajouter à celui actuel) ?

- Un nouveau travail 1|\_|
- Un deuxième travail (à ajouter à celui actuel) ? 2|\_|

**F3.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous cherchez un travail ?

- Le travail actuel est à terme (travail à temps déterminé) 1|\_|
- Vous craignez de perdre votre travail actuel 2|\_|
- Vous considérez votre travail actuel comme occasionnel 3|\_|
- Pour gagner plus 4|\_|
- Pour rejoindre plus facilement votre lieu de travail 5|\_|
- Horaire plus adapté pour vous occuper de vos enfants et/ou d'autres membres de la famille 6|\_|
- Horaire différent pour d'autres raisons 7|\_|
- Vous cherchez un travail plus qualifiant pour vos propres connaissances/compétences et avec de plus grandes perspectives de carrière 8|\_|
- Vous cherchez un travail plus adapté à vos conditions de santé 9|\_|
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|

**F4.** Dans votre nouveau travail vous souhaiteriez travailler plus ou moins d'heures par rapport à votre travail actuel ?

- Plus d'heures 1|\_|
- Moins d'heures 2|\_|
- Le même nombre d'heures 3|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**F5.** Pendant les 4 semaines "DU....AU..." avez-vous fait des démarches pour trouver du travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F6.** Parmi les démarches suivantes lesquelles avez-vous faites pour trouver un travail "DU.. AU.."

*(Plusieurs réponses possibles)*

- J'ai pris contact avec un "Centro pubblico per l'impiego" (ex Ufficio di collocamento) pour trouver un travail 1|\_|
- J'ai eu un entretien d'embauche, une sélection auprès d'un organisme privé 2|\_|
- J'ai passé des épreuves écrites et/ou orales à un concours public 3|\_|
- J'ai envoyé une demande pour participer à un concours public 4|\_|
- J'ai examiné des offres d'emploi sur les journaux 5|\_|
- J'ai mis des annonces sur les journaux ou j'ai répondu à des annonces 6|\_|
- J'ai effectué des demandes d'emploi et/ou envoyé (ou consigné) des curriculum à des organismes privés 7|\_|
- J'ai demandé à des parents, amis, connaissances, syndicats 8|\_|
- J'ai cherché du travail sur Internet 9|\_|
- J'ai pris contact avec une agence d'administration (ex intérim) ou avec une structure intermédiaire différente d'un "Centro pubblico per l'impiego" pour trouver du travail 10|\_|
- J'ai cherché des terrains, locaux, équipements pour lancer une activité autonome 11|\_|
- J'ai demandé des permis, licences, financements pour lancer une activité autonome 12|\_|
- Autre démarche (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|

**F6A.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU..." vous avez cherché du travail sur Internet :

*(Plusieurs réponses possibles)*

- En vous connectant à un site web d'un "Centro pubblico per l'impiego" (ex Ufficio di collocamento) 1|\_|
- En examinant des offres d'emploi 2|\_|
- En insérant ou en répondant à des annonces 3|\_|
- Autre (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|

*Pour les personnes sans emploi*

**F7.** Cherchez-vous un travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F8.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." avez-vous effectué des démarches pour trouver un travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F9.** Combien de mois se sont-ils écoulés depuis la dernière fois que vous avez effectué des démarches pour trouver un travail ?

- Mois |\_|\_|\_|
- Moins d'un mois |\_|\_|\_|
- Vous n'avez pas encore commencé à chercher un travail 995|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**F10.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas cherché de travail pendant les 4 semaines "DU...AU..." ?

- Vous avez déjà un travail que vous commencerez prochainement 1|\_|
- Études ou suivi de cours de formation professionnelle 2|\_|
- Maladie, problèmes de santé personnels 3|\_|
- Maternité, naissance d'un enfant 12|\_|
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 4|\_|
- Autres raisons familiales (y compris les femmes au foyer, non compris la maternité, vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 13|\_|
- Dans l'attente de retourner à votre poste de travail 5|\_|
- Retraite (ancienneté, vieillesse) 7|\_|
- Vous considérez ne pas pouvoir trouver de travail 8|\_|
- Cela ne vous intéresse pas/vous n'en avez pas besoin (aussi pour des raisons d'âge) 9|\_|
- Vous attendez des résultats concernant d'anciennes démarches pour trouver un travail 10|\_|
- Vous attendez de recevoir votre retraite 14|\_|
- Constamment inapte au travail 11|\_|
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**F10A.** Vous n'avez pas cherché de travail parce que la zone dans laquelle vous habitez les services publics et/ou privés auxquels vous pourriez confier la garde de vos enfants ou d'autres personnes qui ont besoin d'assistance, sont absents, inadaptés ou trop coûteux ? Prenez aussi en compte les baby-sitter ou les aides payantes.

- Oui, les services pour les gardes d'enfants sont absents/inadaptés 1|\_|
- Oui, les services pour s'occuper des personnes âgées, malades ou handicapées sont absents/inadaptés 2|\_|
- Oui, les deux services sont absents/inadaptés 3|\_|
- Non, vous n'avez pas cherché de travail pour d'autres raisons 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**F12. α.** Même si vous ne cherchez pas de travail actuellement, souhaiteriez-vous quand même travailler ?

*Si vous ne cherchez pas de travail (F7=2)*

**F12. β.** Même si pendant les 4 semaines "DU.. AU..." vous n'avez pas cherché de travail, souhaiteriez-vous quand même travailler ?

*Si vous n'avez pas cherché de travail pendant les 4 semaines de référence (F7=1 et F8=2)*

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_| (**passer à la Section G**)

**F13.** Si vous aviez trouvé un travail dans la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE...", auriez-vous pu commencé durant cette semaine ou dans les deux semaines successives ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F14.** Pour quelle raison n'auriez-vous pas pu commencer à travailler ?

- Études ou suivi de cours de formation professionnelle 1
- Autres raisons personnelles 2
- Maternité, naissance d'un enfant 3
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 9 
  - Autres raisons familiales (y compris les femmes au foyer, non compris la maternité, vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 4
- Maladie, problèmes de santé personnels 5
- Vous devez donner un préavis 6
- Vous devez ou voulez conclure un travail déjà commencé 7
- Vous faites un stage 8/
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

**Lire (Script F16)**

Je vais maintenant vous lire quelques questions concernant les différents modes de recherche d'un travail ; je vous prie d'avoir un peu de patience et de me dire comment vous avez cherché un travail pendant les 4 semaines "DU...AU..."

**F16.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU...."vous avez pris contact avec un "Centro pubblico per l'impiego" (ex Ufficio di collocamento) pour trouver un travail ?

- Oui 1
- Non 2

**F17.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." vous avez eu un entretien d'embauche, une sélection auprès d'un organisme privé ?

- Oui 1
- Non 2

**F18.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." vous avez passé des épreuves écrites et/ou orales à un concours public ?

- Oui 1
- Non 2

**F19.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." vous avez envoyé une demande pour participer à un concours public ?

- Oui 1
- Non 2

**F20.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." vous avez examiné des offres d'emploi sur les journaux ?

- Oui 1
- Non 2

**F21.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU..." vous avez mis des annonces sur les journaux ou répondu à des annonces ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F22.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU..." vous avez effectué des demandes d'emploi et/ou envoyé (ou consigné) des curriculum à des organismes privés ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F23.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." vous avez demandé à des parents, amis, connaissances, syndicats pour trouver un travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F24.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU..." avez-vous cherché du travail sur Internet ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F24A.** Vous avez cherché du travail sur Internet :

*(Plusieurs réponses possibles)*

- *En vous connectant sur le site web d'un "Centro pubblico per l'impiego"*  
*(ex Ufficio di collocamento)* 1 |\_/|
- *En examinant des offres d'emploi* 2 |\_|
- *En insérant ou en répondant à des annonces* 3 |\_|
- *Autre (spécifier) \_\_\_\_\_* 996 |\_|

**F25.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." avez-vous pris contact avec une agence d'administration (ex intérim) ou avec une structure intermédiaire différente d'un "Centro pubblico per l'impiego" pour trouver du travail ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F26.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU..." avez-vous cherché des terrains, locaux, équipements pour lancer une activité autonome ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F27.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." avez-vous demandé des permis, licences, financements pour lancer une activité autonome ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F28.** Pendant les 4 semaines "DU.. AU.." avez-vous effectué d'autres démarches pour trouver un travail, les démarches précédentes n'étant pas comprises ? (ne sont pas compris l'attente des résultats de démarches précédentes pour trouver un travail, entretiens d'embauches etc.)

POUR L'ENQUETEUR : ne sont pas compris l'attente des résultats de démarches (concours, entretiens d'embauches etc.)

- Oui (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 1 | |
- Non 2 | |

*Pour les personnes avec et sans emploi*

**F29.** Pendant les 4 semaines "DU...AU..." avez-vous été dans l'attente de résultats de concours publics, réponses d'agences, d'organismes privés et/ou d'un appel du " Centro per l'impiego" ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

- Oui, dans l'attente des résultats de concours publics 1 | |
- Oui, dans l'attente de réponses d'agences, d'organismes privés 2 | |
- Oui, dans l'attente d'un appel du "Centro per l'impiego" 3 | |
- Non 4 | |
- Ne sait pas 997 | |

**F30.** Avez-vous déjà trouvé un travail que vous devez commencer ?

- Oui 1 | |
- Non 2 | |

**F31.** Depuis combien de mois cherchez-vous un travail ?

- Moins d'un mois | | | |
- Mois | | | |
- Ne sait pas 997 | |

**F32.** Juste avant de commencer à trouver un travail :

- Vous étiez étudiant 1 | |
- Vous faisiez votre service militaire ou service civile de substitution 2 | |
- Vous travailliez 3 | |
- Vous vous occupiez de la maison et/ou de membres de votre famille 4 | |
- Autres conditions 5 | |

**F33.** Si vous aviez trouvé un travail pendant la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE...", auriez-vous pu commencé durant cette semaine ou dans les deux semaines successives ?

- Oui 1 | |
- Non 2 | |

**F34.** Pour quelle raison n'auriez-vous pas pu commencer à travailler ?

- Études ou suivi de cours de formation professionnelle 1 |
- Autres raisons personnelles 2 |
- Maternité, naissance d'un enfant 3 |
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes<sup>9</sup> |
- Autres raisons familiales (y compris les femmes au foyer, non compris la maternité, vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 4 |
- Maladie, problèmes de santé personnels 5 |
- Vous devez donner un préavis 6 |
- Vous devez ou voulez conclure un travail déjà commencé 7 |
- Vous faites un stage 8 |
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996 |
- Ne sait pas 997 |
- Ne répond pas 998 |

**F35.** Cherchez-vous un travail en tant que salarié ou à votre propre compte ?

- A votre compte 1 |
- Salarié 2 |
- Sans préférences 3 |

**F36.** Vous cherchez un travail à temps plein ou à mi-temps ?

- A temps plein 1 |
- A mi-temps 2 |
- Sans préférences 3 |

**F37.** Si vous ne trouviez pas de travail à temps plein, accepteriez-vous un travail à mi-temps ?

- Oui 1 |
- Non 2 |

**F38.** Si vous ne trouviez pas de travail à mi-temps, accepteriez-vous un travail à temps plein ?

- Oui 1 |
- Non 2 |

**F40.** Seriez-vous disposé/e à accepter un travail à temps déterminé (avec une durée spécifique) ?

- Oui 1 |
- Non 2 |
- Ne sait pas 997 |

**F41.** Vous seriez disposé/e à travailler :

- Seulement dans votre commune de résidence 1
- Dans une autre commune accessible quotidiennement 2
- Partout, en Italie 3
- Partout, même à l'étranger 4
- Ne sait pas 997

**F41A.** Où ?

- Uniquement dans un pays de l'Union Européenne 1
- Même dans un pays en-dehors de l'Union Européenne/Partout 2
- Ne sait pas 997

**F41B.** Pourriez-vous prendre en considération un emploi qui impliquerait un déplacement depuis votre domicile supérieur à une heure de trajet ?

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

***Pour ceux qui commenceront une activité prochainement***

**F43.** Pendant combien de mois avez-vous cherché un travail avant de trouver celui que vous allez bientôt commencer ?

- Mois
- Moins d'un mois |0|
- Vous n'avez effectué aucune démarches pour trouver le travail que vous allez bientôt commencer 995
- Ne sait pas 997

**F44.  $\alpha$** Juste avant de commencer à chercher ce travail :

*Si vous avez effectué des démarches pour trouver le travail que vous allez bientôt commencer (F43 $\neq$ 995)*

**F44.  $\beta$** Juste avant de commencer à chercher ce travail :

*Si vous n'avez effectué aucune démarches pour trouver le travail que vous allez bientôt commencer (F43=995)*

- Vous étiez étudiant 1
- Service militaire ou service civile de substitution 2
- Vous travailliez 3
- Vous vous occupiez de la maison et/ou de membres de votre famille 4
- Autres conditions 5

**F45.** Vous commencerez ce travail dans les 3 prochains mois ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F46.** Si vous aviez trouvé un travail pendant la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE...", auriez-vous pu commencé durant cette semaine ou dans les deux semaines successives ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|

**F47.** Pour quelle raison n'auriez-vous pas pu commencer à travailler ?

- Études ou suivi de cours de formation professionnelle 1|\_|
- Autres raisons personnelles 2|\_|
- Maternité, naissance d'un enfant 3|\_|
- Pour vous occuper de vos enfants, d'enfants et/ou d'autres personnes non autonomes 9|\_|
- Autres raisons familiales (y compris les femmes au foyer, non compris la maternité, vous occuper de vos enfants ou d'autres personnes) 4|\_|
- Maladie, problèmes de santé personnels 5|\_|
- Vous devez donner un préavis 6|\_|
- Vous devez ou voulez conclure un travail déjà commencé 7|\_|
- Vous faites un stage 8|\_|
- Autres raisons (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**F48.** Le travail que vous allez bientôt commencer est salarial ou à votre compte ?

- A votre compte 1|\_| (*passer à la Section G*)
- Salarial 2|\_|

**F49.** Vous allez travailler à temps plein ou à mi-temps ?

- A temps plein 1|\_|
- A mi-temps 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**F50.** S'agit-il d'un travail à temps déterminé (avec une durée spécifique) ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

## SECTION G

### Services pour l'Emploi et Agences pour le Travail Pour les personnes de 15 -74 ans

#### Lire (Script G1)

Parlons maintenant des services pour l'emploi

**G1.** Avez-vous déjà été en contact avec un "Centro pubblico per l'impiego (ex Ufficio di collocamento)" ?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G3.** Quand a été la dernière fois que vous avez été en contact avec un "Centro pubblico per l'impiego" ?

- Moins d'1 mois 1|\_|
- De 1 à moins de 4 mois 2|\_|
- De 4 à moins de 7 mois 3|\_|
- De 7 à moins de 1 an 4|\_|
- De 1 à moins de 2 ans 5|\_|
- De 2 à moins de 3 ans 6|\_|
- De 3 ans ou plus 7|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G4.** Quel a été la raison de ce dernier contact ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

- Premier contact pour des informations et/ou compilation ou mise à jour de la carte d'enregistrement professionnelle (Scheda anagrafica professionale (SAP) 10|\_|
- Effectuer pour la première fois la déclaration de disponibilité au travail (DID) 11|\_|
- Renouveler la déclaration de disponibilité au travail (DID) ou confirmer votre statut de demandeur d'emploi 12|\_|
- Souscrire au « Patto di Servizio » 14|\_|
- Consultation ou orientation pour la recherche d'un emploi (y compris la formation et le tutorat pour démarrer une activité indépendante) 8|\_|
- Vérifier l'existence d'opportunité de travail 3|\_|
- Vous avez reçu une offre de participation à un cours de formation professionnelle organisé et/ou reconnu par la Région 5|\_|
- Vous avez reçu une offre de participation à un autre type de cours de formation professionnelle (non par la Région) 6|\_|
- Vous avez reçu une offre de stage 13|\_|
- Vous avez reçu une proposition pour participer à une sélection 15|\_|
- Vous avez reçu une proposition de travail 4|\_|
- Autre (**spécifier**) \_\_\_\_\_ 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**Si a un emploi (C1 <> blanc): 1) si n'a pas de contrat (C8 = 2), 2) si employé à temps déterminé (C20 = 1); 3) si à temps déterminé à partir de l'année de l'enquête (C20 = 2 et (C55 = ANNÉE DE L'ENQUÊTE ou C57D = ANNÉE DE L'ENQUÊTE)), 4) si collaborateur (C1bis = 1), poser la question.**

**Si DID actif (G4 = 11.12), demander G5A = 1 et ne pas poser la question.**

**Si travailleur indépendant (C1 = 4,5,6,7,8) ou avec un contrat à temps indéterminé depuis plus d'un an (C20 = 2 et C57D <ANNÉE DE L'ENQUÊTE) ou n'a jamais travaillé ou cessé de travailler parce que retraité ( E1 = 2 ou E14 = 1 ou E15 = 1), demander G5A = 2 et continuer.**

**G5A.α.** Dans la semaine "DU LUNDI .... AU DIMANCHE", "NOM" avait une déclaration de disponibilité au travail (DID) active ou qu'il venait de souscrire ? (La déclaration de disponibilité est celle qui certifie le statut de demandeur d'emploi administratif et peut être effectuée auprès d'un centre public pour l'emploi, un Caaf, l'INPS, en ligne ou avec d'autres opérateurs du marché du travail)

Si contacts avec le Centre pour l'emploi (G1=1)

**G5A.β.** Même s'il n'a pas été en contact avec un centre public pour l'emploi, dans la semaine "DU LUNDI .... AU DIMANCHE", "NOM" avait une déclaration de disponibilité au travail (DID) active ? (La déclaration de disponibilité est celle qui certifie le statut de demandeur d'emploi administratif et peut être effectuée auprès d'un centre public pour l'emploi, un Caaf, l'INPS, en ligne ou avec d'autres opérateurs du marché du travail)

Si aucun contact avec le Centre pour l'emploi ou ne sait pas (G1=2, 997)

Pour l'enquêteur : si la personne interrogée ne connaît pas la DID, il est très probable qu'il ne l'ait pas souscrite. La DID est indispensable pour demander la « NASPI » (anciennes allocations chômage)

.Oui, DID active ou souscrite dans la semaine 1|\_|  
.Non 2|\_|  
.Ne sait pas |9|9|7|

**Si dernier contact avec Centre pour l'emploi dans les 7 derniers mois (G3 = 1,2,3), poser la question.**  
**Si dernier contact avec Centre pour l'emploi et offre d'emploi CPI (G4 = 4), demander G6A = 1 et passer à G7.**  
**Si a cessé de travailler parce que retraité et ne recherche pas de travail (E14 = 1 ou E15 = 1) et F7 = 2, demander G6A = 2, G7 = 3 et passer à G9.**  
**Si ne recherche pas d'emploi parce que inapte (F10 = 11), demander G6A = 2, G7 = 3, G9 = 3 et passer à la Section H.**

**G6A.** Avez-vous reçu une offre d'emploi de la part d'un Centre public pour l'emploi au cours des 6 derniers mois ?

.Oui 1|\_|  
.Non 2|\_|  
.Ne sait pas 997|\_| (*uniquement en cas de procuration*)

**G7.** Durant les 6 derniers mois avez-vous pris contact avec une agence d'administration (ex intérim) ou avec d'autres opérateurs du marché du travail (publics ou privés) différente d'un "Centro pubblico per l'impiego" ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

• Oui, avec une agence d'administration 1|\_|  
• Oui, avec d'autres opérateurs du marché du travail (publics ou privés) 2|\_|  
• Non 3|\_|  
• Ne sait pas 997|\_|

**G8.** Durant les 6 derniers mois avez-vous reçu une offre d'emploi de la part de ces structures ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

- Oui, de la part d'une agence d'administration 1
- Oui, de la part d'autres opérateurs du marché du travail (publics ou privés) 2
- Non 3
- Ne sait pas 997

**Se non ha mai lavorato o ha smesso di lavorare perché in pensione (E1=2 o E14=1 o E15=1), non somministrare il quesito, porre G9=3 e passare a G10**

**Si n'a pas de contrat (C8 = 2) ou employé à temps déterminé (C20 = 1) ou indéterminé depuis l'année de l'enquête (C20 = 2 et (C55 = ANNÉE DE L'ENQUÊTE ou C57D = ANNÉE DE L'ENQUÊTE)) ou si collaborateur (C1bis = 1 ), poser la question**

**Si travailleur indépendant (C1 = 4,5,6,7,8) ou à temps indéterminé depuis plus d'un an (C20 = 2 et C57D < ANNÉE DE L'ENQUÊTE), demander G9 = 3 et passer la question.**

**G9.** Pendant la semaine "DE LUNDI...A DIMANCHE.." receviez-vous l'allocation chômage (par ex : NASPI ou DISCOLL) ou l'indemnité de mobilité ou, même en en ayant obtenu le droit, étiez-vous dans l'attente de le percevoir ?

- Oui, l'allocation chômage 1
- Oui, indemnité de mobilité 2
- Non 3
- Ne sait pas 997
- Ne répond pas 998

**G9.β.** Même si vous aviez une activité durant la semaine "DU LUNDI .... AU DIMANCHE ...", avez-vous perçu une allocation chômage (NASPI ou DISCOLL) ou étiez-vous dans l'attente de la recevoir ?

- Oui 1
- Non 3
- Ne sait pas 997  (*uniquement en cas de procuration*)
- Ne répond pas 998

### **Garantie Jeunes**

**Si l'âge est compris entre 15 et 29 ans (15 <= SG21 <= 29) et que c'est le 1er trimestre (TRIMESTRE\_DE REFERENCE = 1) ou un trimestre suivant mais la première phase (WAVE\_QUARTINA = 1), poser la question ; sinon passer à la section H**

**G10.** Connaissez-vous le programme Garantie Jeunes financé par l'Europe?

**Uniquement en cas de nécessité lire :** La Garantie Jeune est une initiative financée par l'Union Européenne qui s'adresse à tous les jeunes ayant entre 15 et 29 ans; elle a pour objectif d'offrir une offre valide d'emploi, de poursuite des études, d'apprentissage, de stage ou d'autres formes de formation.

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

**G11. Comment en avez-vous pris connaissance?**

- Internet 1|\_|
- Télévision 2|\_|
- Journaux 3|\_|
- Centre public pour l'emploi 4|\_|
- École, université, centres de formation 5|\_|
- Parents, amis, connaissances 6|\_|
- Autre (**spécifier**) 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G12. Vous êtes-vous inscrit/e à la Garantie Jeunes?**

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G13. En quelle année vous êtes-vous inscrit/e?**

- Année |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas |9|9|7|

**G13.A En quel mois vous êtes-vous inscrit/e?**

- Mois |\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas |9|9|7|

**G15. Suite à votre inscription après combien de temps avez-vous été contacté/e par le Service pour l'Emploi ou par l'Agence privée accréditée pour compléter l'enregistrement au programme et les phases successives d'orientation?**

- 30 jours maximum après l'inscription 1|\_|
- De 30 à 60 jours après l'inscription 2|\_|
- Plus de 60 jours après l'inscription 3|\_|
- Je n'ai encore été contacté/e 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G16.** L'inscription à la Garantie Jeunes vous a permis de commencer un stage/travail/service civil ou d'être inséré/e dans un parcours formatif?

- Oui j'ai commencé un stage/travail/service civil 1|\_|
- Oui j'ai été inséré/e dans un parcours formatif 2|\_|
- Non mais je vais bientôt commencer un nouveau stage/travail ou un cours de formation 3|\_|
- Non, je ne sais encore rien 4|\_|
- *Non, je ne suis plus intéressé/e* 5|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**G17.** Pour quelle raison n'êtes-vous pas inscrit/e à la Garantie Jeune?

- Parce que j'ai déjà un travail 1|\_|
- Parce que j'étudie 2|\_|
- Je ne suis pas intéressé/e à travailler (ou je reprends mes études) 3|\_|
- Je ne suis pas intéressé/e parce que ce n'est pas très utile pour trouver un travail (ou pour reprendre des études) 4|\_|
- Je ne connais pas la procédure pour m'inscrire 5|\_|
- Difficile de s'inscrire (dysfonctionnement du site, procédure complexe) 6|\_|
- Je n'ai pas internet 7|\_|
- Autre raison (**spécifier**) 996|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

## SECTION H

### Enseignement et formation professionnelle Pour les personnes de 15 ans ou plus

Enseignement et formation durant les 4 semaines précédentes

**H1.** .. Durant les 4 semaines "DU... AU..." étiez-vous inscrit/e à un cours de l'enseignement scolaire, universitaire, académique (Conservatoire de musique, Académie des Beaux-Arts, etc.) ? Prenez également en considération l'inscription à des cours d'instruction et de formation professionnelle IFP (Instruction et Formation Professionnelle) IFTS (Instruction et Formation Technique Supérieure), ITS (Instruction Technique Supérieure).

**Lire uniquement si cela est demandé :** Les IFP constituent des parcours d'instruction et de formation de trois/quatre ans, accessibles après le collège(ils délivrent respectivement un Certificat de qualification professionnelle et un Diplôme professionnel de technicien). Les cours IFTS et ITS constituent des parcours d'instruction et de formation technique supérieure accessibles après l'obtention du Baccalauréat (ils délivrent respectivement un Certificat de spécialisation technique supérieur et un Diplôme de technicien supérieur.

POUR L'ENQUETEUR: les Universités du troisième âge et du temps libre sont exclues

- Oui 1
- Non 2

**H1B. α** Avez-vous été inscrit/e à un cours de l'enseignement scolaire, universitaire, académique, d'instruction et de formation professionnelle IFP, IFTS, ITS après le "DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE"?

*Si oui pendant le premier, deuxième ou quatrième trimestre de référence*

**H1B.β** Avez-vous été inscrit/e à un cours de l'enseignement scolaire, universitaire, académique, d'instruction et de formation professionnelle IFP, IFTS, ITS après le "DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE" ou avez-vous l'intention de vous inscrire à la fin de la période de vacances?

*Si oui pendant le troisième trimestre de référence*

- Oui, inscrit après le dernier jour de la semaine de référence 1
- Oui, vous vous inscrirez à la fin des vacances 2
- Non 4

**H1BA.** . Au cours des 4 semaines allant "DU...AU...", avez-vous participé à un Cours de formation professionnelle organisé et/ou reconnu par la région (autre que IFP, IFTS, ITS)?

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

**H1BAA.** A-t-il duré 600 heures (au moins 6 mois) ou plus et relâche-t-il une qualification professionnelle?

- Oui 1
- Non 2
- Ne sait pas 997

**H1D.** En prenant, en revanche, en compte les 12 mois allant du "[DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE] - 365 jours" au "DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE", avez-vous été inscrit/e à un cours de l'enseignement scolaire, universitaire, académique ? Prenez également en compte l'inscription à des cours d'instruction et de formation professionnelle (IFP, IFTS, ITS), à des cours de formation professionnelle régionaux d'une durée égale ou supérieure à 600 heures (6 mois) qui délivrent un certificat de qualification et à des cours pré-universitaires de Conservatoire de musique et de l'Académie de danse.

- Oui 1
- Non 2

**H2. α** A quel cours étiez-vous inscrit/e?

*Si vous étiez inscrit(e) dans une école ou à l'université au cours des 4 dernières semaines (H1=1), mais pas après la semaine de référence*

**H2. β** A quel cours vous êtes-vous ensuite inscrit/e au "DERNIER JOUR DE SEMAINE DE RÉFÉRENCE"?

*Si vous vous êtes inscrit après la semaine de référence (H1B=1)*

**H2. γ** A quel cours avez-vous l'intention de vous inscrire?

*Si vous comptez vous inscrire à la fin des vacances (H1B=2)*

- École élémentaire (École Primaire) 1
- Collège (École secondaire de 1er cycle) 2
- Parcours de trois ans ou IV année d'instruction et formation professionnelle IFP 3
- École secondaire de 2ème cycle de 5 ans 4
- Parcours d'instruction et de formation technique supérieure IFTS 12
- Instituts techniques supérieurs ITS 13
- Conservatoire de musique, Institut Musical Équivalent, Académie des Beaux-Arts, Académie de Danse, Académie d'art dramatique, Institut Supérieur d'Industrie Artistique et autres Instituts autorisés à délivrer des diplômes de haute formation artistique et musicale 5
- Cours de Licence de premier niveau (trois ans) Cours de Diplôme universitaire de deux/trois ans École à objectifs spécifiques, École para-universitaire 7
- Cours de Licence de spécialisation/master (deux ans) 8
- Cours de Licence de 4-6 ans: licence ancien régime licence de spécialisation/master à cycle unique 9
- Cours de spécialisation post-licence ou post diplôme académique AFAM (Haute Formation Artistique et Musicale) (y compris les master de 1er et 2ème niveau) 10
- Doctorat de recherche ou Cours de Diplôme académique de formation à la recherche AFAM 11

**H2A.** À quel cours faites-vous référence?

- Cours d'Académie, Conservatoire. etc. (ancien régime) 1
- Cours de haute formation artistique, musicale et chorégraphique de 1er cycle 2
- Cours de haute formation artistique, musicale et chorégraphique de 2ème cycle 3
- Cours pré-académique de Conservatoire ou d'Académie de danse 4
- Ne sait pas 997

**H2B.** À quel cours faites-vous référence?

- Master universitaire de 1er cycle/ Cours académique de perfectionnement ou master de 1er cycle/  
Cours académique de spécialisation de 1er cycle 1|\_|
- Master universitaire de 2ème cycle/ Cours académique de perfectionnement ou master de  
2ème cycle/Cours académique de spécialisation de 2ème cycle 2|\_|
- Cours de spécialisation universitaire 3|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H3.** Pouvez-vous me dire précisément à quel cours vous vous êtes inscrit(e) ou vous avez l'intention de vous inscrire?

- Thématique (**préciser**) \_\_\_\_\_ |\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H3A.** Pour fréquenter ce cours, est-il nécessaire d'avoir un diplôme particulier?

- Oui, un diplôme universitaire 1|\_|
- Oui, un diplôme d'enseignement secondaire de 2ème cycle ou une qualification  
professionnelle (y compris les IFP) 2|\_|
- Oui, le brevet des collèges 3|\_|
- Non 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H3B.** Le cours dont vous m'avez parlé est-il terminé?

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**Lire (Script H4)**

**Lire à tous:** Prenons maintenant en considération les autres activités formatives (aussi bien pour des raisons professionnelles que personnelles) comme par exemple des cours de formation professionnelle, séminaires, conférences, leçons privées, cours de sport, de langues, de peinture, de cuisine, etc. à condition qu'elles soient dirigées par un enseignant.

**Lire à tous les enquêtés :** Considérons maintenant d'autres activités de formation autres que celles mentionnées précédemment (que vous avez effectuées pour des raisons professionnelles ou pour des raisons personnelles) comme par exemple des cours d'ajournement ou de formation professionnelle, des séminaires, des conférences, des cours particuliers, des cours de sport, de langue, de musique ou de danse (en dehors du Conservatoire ou de l'Académie de danse), de peinture, de cuisine, dans le cadre du permis de conduire, de natisme, etc. à condition qu'ils soient dispensés par un enseignant. Y compris les cours à distance (via un ordinateur, etc.).

**Lire aussi à ceux qui, dans les 4 semaines, ont été inscrits dans un établissement scolaire ou universitaire (H1 = 1):** Ne pas tenir compte des cours de formation professionnelle régionaux d'une durée égale ou supérieure à 600 heures (au moins 6 mois) qui délivrent un certificat de qualification

**Lire aussi à ceux qui, dans les 4 dernières semaines, ont participé à un Cours de formation organisé et/ou reconnu par la région (H1BA = 1):** Évidemment, ne prenez pas en considération les cours régionaux que nous avons évoqués précédemment.

**H4.** Pendant les 4 semaines "DU... AU..." avez-vous participé à l'une de ces autres activités formatives?

POUR L'ENQUETEUR: tous les types de cours doivent être pris en considération (même les activités de loisirs telles que la couture, la cuisine, le jardinage, etc.) cours d'auto-école, cours par correspondance ou à distance;

- Oui, une seule activité 1|\_|
- Oui, plusieurs activités 2|\_|
- Non 3|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H4H.** En considérant en revanche les 12 mois allant du "[DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE]- 365 jours" au "DERNIER JOUR DE LA SEMAINE DE REFERENCE" ?

- Oui, des cours de formation/ateliers/séminaires/conférences pour mon propre intérêt professionnel 1|\_|
- Oui, des leçons /cours particuliers pour mon propre intérêt personnel (par ex. cuisine, céramique, musique, danse, langues, informatique, photographie, etc.) 2|\_|
- Oui, des cours de sport en présence d'un formateur/enseignant 3|\_|
- Oui, des cours particuliers avec l'aide d'un enseignant ou d'un tuteur rémunéré
- (les leçons gratuites reçues par un ami/une connaissance ou un collègue non sont pas comprises) 4|\_|
- Oui, un autre cours/activité de formation 5|\_|
- Non 6|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H5. α.** "DU ... AU ..." globalement combien d'heure avez-vous consacrées à cette/ces activité/s formatives/s? Excluez les déplacements et d'éventuels devoirs à la maison.

*Dans le cas où, durant les 4 semaines, l'enquête a participé à d'autres activités de formation et a déclaré précédemment (ou cela ne lui a pas été demandé) ne pas avoir suivi de cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (6 mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification ( H4 = 1,2 et H1BAA = 1, blanc)*

**H5. β.** "DU ... AU ..." globalement combien d'heure avez-vous consacrées à cette/ces activité/s formatives/s? Prenez maintenant en considération le cours de formation régional dont vous m'avez parlé précédemment. Excluez les déplacements et d'éventuels devoirs à la maison.

*Dans le cas où, durant 4 semaines, l'enquête a participé à d'autres activités de formation et a déclaré précédemment avoir suivi un cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (6 mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification (H4=1,2 et H1BAA=2,997)*

**H5. ε.** Donc, tout en considérant de nouveau le cours de formation professionnelle régionale dont vous m'avez parlé précédemment, "DU ... AU ..." globalement combien d'heures y avez-vous consacrées? Excluez les déplacements et d'éventuels devoirs à la maison.

*Dans le cas où, durant les 4 semaines, l'enquête a participé à d'autres activités de formation et a déclaré précédemment avoir suivi un cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (6 mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification (H4=3,997 et H1BAA=2,997)*

- Nombre d'heures |\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H6.α.** De quelle activité formative s'agit-il?

*Dans le cas où, durant les 4 semaines, l'enquête a participé à une seule activité de formation et a déclaré précédemment (ou cela ne lui a pas été demandé) ne pas avoir suivi de cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (6 mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification ( H4 = 1 et H1BAA = 1, blanc)*

**H6.β.** Parmi les activités formatives que vous avez suivies quelle est la plus récente?

**Lire uniquement en cas de besoin :** Si vous avez suivi simultanément plusieurs activités de formation, référez-vous à celle que vous considérez comme ayant été la plus utile. *Dans le cas où, durant les 4 semaines, l'enquête a participé à plusieurs activités de formation et a déclaré précédemment (ou cela ne lui a pas été demandé) ne pas avoir suivi de cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (six mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification ( H4 = 2 et H1BAA = 1, blanc)*

**H6. γ.** Parmi les activités formatives que vous avez suivies (y compris le cours de formation régional) quelle est la plus récente?

*Si pendant les 4 semaines vous avez participé à d'autres activités formatives et que vous avez déclaré Dans le cas où, durant les 4 semaines, l'enquête a participé à d'autres activités de formation et a déclaré précédemment avoir suivi un cours de formation professionnelle régionale d'une durée inférieure à 600 heures (six mois), ou qui ne délivre pas de certificat de qualification (H4=1,2 et H1BAA=2,997)*

**Lire seulement en cas de nécessité:** Si vous avez suivi simultanément plusieurs activités formatives, prenez en considération celle que vous estimez la plus utile

#### Cours de formation professionnelle

- Cours organisé et/ou reconnu par la région d'une durée inférieure à 600 heures (ou 6 mois) ou qui ne relâche aucune qualification professionnelle 1|\_|
- Cours organisé par l'entreprise ou l'organisme dans lequel vous travaillez 2|\_|
- Autre cours de formation professionnelle 3|\_|

#### Autre type d'activité formative

- Séminaire, conférence 4|\_|
- Leçons privées, cours individuel 5|\_|
- Université du Troisième âge ou du Temps Libre 6|\_|
- Autre type de cours (par ex. cours d'anglais, d'informatique, de musique, etc.) 7|\_|

**H7.** Quelle est la thématique du cours/activité auquel vous avez participé ?

- Thématique (**préciser**) \_\_\_\_\_|\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|

**H8.** En règle générale vous avez suivi ce/cette cours/activité:

- Pour raisons professionnelles/de recherche d'un emploi 1|\_|
- Pour raisons personnelles 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H9.** Toujours pendant les 4 semaines “DU ... AU ...”avez-vous suivi ce/cette cours/activité durant les heures de travail?

- Oui, exclusivement durant les heures de travail 1|\_|
- Oui, principalement durant les heures de travail 2|\_|
- Oui, principalement en-dehors des heures de travail 3|\_|
- Non, exclusivement en-dehors des heures de travail 4|\_|
- Pendant cette période vous n'aviez pas de travail 5|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H12A.** Pendant les 4 semaines du....au...avez-vous effectué un stage ou un apprentissage non payé ?

- Oui, encore en cours 1|\_|
- Oui, terminé 2|\_|
- Non 3|\_|
- Ne sait pas 4|\_|

**H12B.** Globalement combien de temps dure ce stage ou apprentissage ?

- Nombre de mois |\_|\_|\_|
- Moins d'un mois |\_|\_|0|
- Ne sait pas 997|\_|\_|\_|

## Cours Régionaux

**H13.α1.** Dans le passé avez-vous terminé un cours de formation professionnelle reconnu par la Région et qui a relâché une qualification professionnelle?

Si pendant les quatre semaines précédentes vous n'avez fréquenté aucun cours de formation professionnelle régional d'une durée de 600 heures (ou 6 mois) ou plus et qui relâche une qualification ou vous l'avez suivi mais vous ne l'avez pas encore terminé et vous n'avez pas obtenu de Certificat de qualification professionnelle/Diplôme professionnel de technique (IFP) ou un Certificat de spécialisation technique supérieure (IFTS) ou un Diplôme de technicien supérieur (ITS) (H3B=2,997,blanc et SG24≠13,14,15)

**H13.α2.** Dans le passé avez-vous terminé un cours de formation professionnelle reconnu par la Région et qui a relâché une qualification professionnelle (à l'exception des diplômes relâchés par les cours IFP,IFTS,ITS)?

Si pendant les quatre semaines précédentes vous n'avez fréquenté aucun cours de formation professionnelle régional d'une durée de 600 heures (ou 6 mois) ou plus et qui relâche une qualification ou vous l'avez suivi mais vous ne l'avez pas encore terminé et vous avez obtenu un Certificat de qualification professionnelle/Diplôme professionnel de technique (IFP) ou un Certificat de spécialisation technique supérieure (IFTS) ou un Diplôme de technicien supérieur (ITS) (H3B=2,997,blanc et SG24≠13,14,15)

**H13.β1.** Dans le passé avez-vous terminé un autre cours de formation professionnelle reconnu par la Région dont le niveau est le même ou supérieur à celui dont vous m'avez déjà parlé et qui a relâché une qualification professionnelle?

Si durant les quatre semaines précédentes vous avez fréquenté un cours de formation professionnelle régional d'une durée de 600 heures (ou 6 mois) ou plus et qui relâche une qualification et vous l'avez également terminé et vous n'avez pas obtenu de Certificat de qualification professionnelle/Diplôme

professionnel de technique (IFP) ou un Certificat de spécialisation technique supérieure (IFTS) ou un Diplôme de technicien supérieur (ITS) (H3B=1 et SG24≠13,14,15)

**H13.β2.** Dans le passé avez-vous terminé un autre cours de formation professionnelle reconnu par la Région dont le niveau est le même ou supérieur à celui dont vous m'avez déjà parlé et qui a relâché une qualification professionnelle (à l'exception des diplômes relâchés par les cours IFP,IFTS,ITS)?

Si pendant les quatre semaines précédentes vous avez fréquenté un cours de formation professionnelle régional d'une durée de 600 heures (ou 6 mois) ou plus et qui relâche une qualification et vous l'avez également terminé et vous avez obtenu un Certificat de qualification professionnelle/Diplôme professionnelle de technique (IFP) ou un Certificat de spécialisation technique supérieure (IFTS) ou un Diplôme de technicien supérieur (ITS) (H3B=1 et SG24≠13,14,15)

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H14.** Combien de temps durait ce cours?

- Moins de 6 mois (ou de 600 heures) 1|\_|
- De 6 mois (ou 600 heures) à moins de 1 an 2|\_|
- De 1 an à moins de 2 ans 3|\_|
- De 2 ans à moins de 3 ans 4|\_|
- 3 ans ou plus 5|\_|
- Vous ne vous souvenez pas 995|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H15.** Pour fréquenter ce cours, est-il nécessaire d'avoir un diplôme particulier?

- Oui, un diplôme de licence 1|\_|
- Oui, un diplôme de l'école secondaire supérieure de 2ème cycle ou une qualification professionnelle (y compris les IFP) 2|\_|
- Oui, le brevet des collèges 3|\_|
- Non 4|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**H16.** Quelle est la thématique de ce cours?

- Thématique (**préciser**) \_\_\_\_\_ |\_|\_|\_|
- Thématique (**préciser**) \_\_\_\_\_ |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|\_|

**H17.** En quelle année avez-vous terminé ce cours ?

- Année |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|\_|

**H18.** Vous rappelez-vous de l'âge que vous aviez?

- Age |||
- Ne sait pas 997|||

**H19.** Vous rappelez-vous du mois où vous avez terminé ?

- Mois ||| (*passer à la Section Hoc\_2018*)
- Ne sait pas ||| (*passer à la Section Hoc\_2018*)

## Section HOC\_2018

Famille et travail

**Pour les personnes de 18 – 64 ans**

**Si WAVE\_QUARTINA=2**

### Lire

Dans cette section, nous vous poserons quelques questions à la fois pour l'Italie et pour les autres pays européens, pour savoir comment votre famille s'organise en présence d'enfants, de personnes âgées, malades et handicapées.

### Ne pas afficher la question

**HOC1.** Avez-vous des enfants de moins de 15 ans qui vivent auprès de votre domicile ? Tenez compte à la fois de vos propres enfants et de ceux de votre partenaire

- .Oui 1|\_|  
.Non 2|\_| (*passer à HOC2*)

### Si a des enfants de moins de 15 ans qui vivent auprès du domicile (HOC1 = 1)

**HOC2.α.** En plus des enfants qui vivent auprès de votre domicile, avez-vous des enfants de moins de 15 ans qui ne vivent PAS auprès de votre domicile, mais dont vous vous occupez ? Tenez toujours compte à la fois de vos propres enfants et de ceux de votre partenaire.

Si vous vous occupez des enfants uniquement de manière économique, cela ne doit pas être pris en considération.

### Si n'a pas d'enfants de moins de 15 ans qui vivent auprès du domicile (HOC1 = 2)

**HOC2.β.** Avez-vous des enfants de moins de 15 ans qui ne vivent PAS auprès de votre domicile, mais dont vous vous occupez ? Tenez toujours compte à la fois de vos propres enfants et de ceux de votre partenaire

Si vous vous occupez des enfants uniquement de manière économique, cela ne doit pas être pris en considération.

- Oui, régulièrement 1|\_|
- Oui, seulement de manière occasionnelle 2|\_| (*si HOC1 =2 passer à HOC7, sinon si HOC1 =1 passer à HOC3*)
- Non 3|\_| (*si HOC1 =2 passer à HOC7, sinon si HOC1 =1 passer à HOC3*)

**Si s'occupe régulièrement d'enfants de moins de 15 ans qui ne vivent pas auprès du domicile (HOC2 = 1)**

**HOC2a.** Pouvez-vous me dire combien ils sont ? Ne tenez compte que des enfants dont vous occupez régulièrement

- Nombre |\_|\_|

**Si s'occupe régulièrement d'enfants de moins de 15 ans qui ne vivent pas auprès du domicile (HOC2 = 2)**

**HOC2b.** Pouvez-vous m'indiquer leur nom et leur âge ?

Pour l'enquêteur : le nombre maximum est de 5, dans le cas où ils seraient plus, faire référence aux plus petits

- HOC2b1\_Nom \_\_\_\_\_ HOC2b1\_Âge |\_|\_|
- HOC2b5\_Nom \_\_\_\_\_ HOC2b5\_Âge |\_|\_|

**Si s'occupe régulièrement d'enfants de moins de 15 ans qui vivent auprès du domicile ou en-dehors (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)**

**HOC3.** (Si HOC1=1 et HOC2=1 afficher le texte : en tenant compte également de ceux qui vivent en-dehors de la maison)

Avez-vous RÉGULIÈREMENT recours à des services publics et/ou privés tels que des crèches, des écoles maternelles, l'accueil pré ou post-scolaire, des ludothèques, des baby-sitters pour vos enfants âgés de 0 à 14 ans ?

Ne tenez pas compte de la scolarité obligatoire (primaire et secondaire) et des cours parascolaires (sports, musique, danse, langues, etc.)

*En cas de nécessité lire: le centre aéré d'été n'est pas prévu car il est utilisé uniquement durant la période estivale, alors que la question se réfère à une situation type*

- Oui pour tous 1|\_| (passer à HOC3a)
- Oui, pour certains 2|\_| (passer à HOC3a)
- Non 3|\_| (passer à HOC4β)
- Ne sait pas 997|\_| (uniquement en cas de procuration, passer à HOC5β)

Si utilise les services pour tous les enfants ou juste pour certains (HOC3 = 1, 2). La question doit être posée pour chacun des enfants âgés de 0 à 14 ans de l'enquêté/e ou du partenaire qui vit auprès du domicile ou en-dehors.

**HOC3a.** Pour <NOM\_de l'enfant > à quels services avez-vous recours ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

**Lire les réponses**

*En cas de nécessité lire : ne pas tenir compte des périodes particulières, telles que les vacances scolaires ou les situations d'urgence.*

*Le centre aéré d'été n'est pas prévu car il est utilisé uniquement durant la période estivale, alors que la question se réfère à une situation type*

- baby-sitter contre rémunération 1 |
- crèche publique/municipale 2 |
- crèche privée 3 |
- autre type de crèche (par ex. : entreprise/familiale/de copropriété) 4 |
- école maternelle publique 5 |
- école maternelle privée 6 |
- accueil pré ou post scolaire 7 |
- ludothèque 8 |
- autre service (**préciser**) \_\_\_\_\_ 9 |
- Aucun 10 |

**Si utilise les services pour tous les enfants (HOC3 = 1) passer à HOC5.a., sinon, si utilise des services uniquement pour certains enfants (HOC3 = 2) passer à HOC4.a.**

**Si utilise des services uniquement pour certains enfants (HOC3 = 2)**

**HOC4.a.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'utilisez pas les services publics et/ou privés pour certains de vos enfants ?

**Si n'utilise pas les services (HOC3=3)**

**HOC4.β.** Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'utilisez pas les services publics et/ou privés pour vos enfants ?

- Absent ou pas de places disponibles 1 |  (*passer à HOC5*)
- Trop cher 2 |  (*passer à HOC5*)
- Qualité et type de services non satisfaisants 3 |  (*passer à HOC5*)
- Autres raisons liées aux services (**préciser**) \_\_\_\_\_ 4 |  (*passer à HOC5*)
- Vous n'en avez pas besoin, vous n'êtes pas intéressé 5 |  (*passer à HOC4a*)
- Ne sait pas 997 |  (*uniquement en cas de procuration; passer à HOC5*)

**Si n'en a pas besoin, n'est pas intéressé (HOC4=5)**

**HOC4a.** Pour quelle raison n'en avez-vous pas besoin, n'êtes-vous pas intéressé ?

- Vous vous occupez d'eux seul/e ou avec votre partenaire 1 |
  - Vous vous occupez d'eux avec l'aide de proches et/ou d'autres personnes non rémunérées 2 |
  - Enfant/s autonome/s 3 |
  - Les services utilisés (pour certains, mais pas pour tous les enfants) sont suffisants 4 |
  - Autres raisons (**préciser**) \_\_\_\_\_ 5 |
- (uniquement si HOC3=2)**

**Si s'occupe d'eux avec l'aide de proches/personnes non rémunérés (HOC4a = 2) passer à HOC5a.**

**Si ne s'occupe PAS d'eux avec l'aide de proches/personnes non rémunérés et est actuellement actif (HOC4a <> 2 et C1 <> blanc) passer à HOC6.**

**Si ne s'occupe PAS d'eux avec l'aide de proches/personnes non rémunérés et est actuellement sans emploi (HOC4a <> 2 et C1 = blanc) passer à HOC7.**

**Si utilise les services (HOC3=1 ou (HOC3=2 et HOC4<>5))**

**HOC5.a.** En plus d'utiliser ces services, confiez-vous régulièrement la garde de vos enfants à d'autres personnes ou à des proches non rémunérés ?

**Si n'utilise PAS les services (HOC3=997 ou (HOC3=3 et HOC4<>5))**

**HOC5.β.** Confiez-vous régulièrement la garde de vos enfants à des personnes ou à des proches non rémunérés ?

**En cas de nécessité lire :** tenez toujours compte de vos propres enfants et/ou de ceux de votre partenaire

- Oui, à des proches et/ou personnes non rémunérés 1|\_
- Non, vous vous occupez d'eux seul/e ou avec votre partenaire 2|\_
- Non, enfant/s autonome/s 3|\_
- Non, autres raisons (**préciser**) \_\_\_\_\_ 4|\_
- Ne sait pas 997|\_ (*uniquement en cas de procuration*)

**Si les confie à des proches/personnes non rémunérés (HOC5 = 1) passer à HOC5a.**

**Si ne les confie PAS à des proches/personnes non rémunérés et est actuellement actif (HOC5 <> 1 et C1 <> blanc) passer à HOC6.**

**Si ne les confie PAS à des proches/personnes non rémunérés et est actuellement sans emploi (HOC5 <> 1 et C1 = blanc) passer à HOC7.**

**Si demande de l'aide à des proches/ personnes non rémunérés (HOC4a=2 o HOC5=1)**

**HOC5a.** À qui les confiez-vous ?

*(Plusieurs réponses possibles)*

- Aux grands-parents 1|\_
- À d'autres membres de la famille 2|\_
- À des amis/voisins 3|\_

**Si est actuellement actif (C1 <> blanc), passer à HOC6; sinon, si actuellement sans emploi (C1 = vide), passer à HOC7.**

**Si s'occupe des enfants et est actuellement actif ((HOC1=1 ou HOC2=1) et C1<>blanc)**

**HOC6.** Avez-vous dû modifier un aspect de votre emploi actuel pour vous occuper de vos enfants ?

**Lire les réponses**

*Si nécessaire, lire : s'il y en a plus d'un, indiquer le plus important*

- Vous avez changé quelque chose pour gagner plus d'argent 1|\_
  - Vous avez réduit vos heures de travail 2|\_
  - Vous avez accepté des tâches moins exigeantes sur votre lieu de travail 3|\_
  - Vous avez changé d'emploi ou d'employeur pour faciliter la conciliation 4|\_
  - Vous avez profité du congé parental ou d'autres permissions familiales 5|\_
  - Vous avez changé vos horaires sans toute fois les réduire 6|\_
  - Autre (**préciser**) \_\_\_\_\_ 7|\_
  - Aucun aspect 8|\_
  - Ne sait pas 997|\_
- (uniquement en cas de procuration)*

**HOC7.** Vous vous occupez d'enfants ou de proches âgés de 15 ans ou plus parce qu'ils sont malades, handicapés ou âgés ? Prenez en considération les membres de votre famille et ceux de votre partenaire qui vivent auprès de votre domicile ou en-dehors.

*Si nécessaire lire : ne pas tenir compte des activités bénévoles*

- Oui, régulièrement 1|\_
- Si employé (C1 = 1 ou (C1 = 7,8 et CIA = 1)) passer à HOC8.*  
*Si travailleur indépendant (C1 = 2,3,4,5,6 ou (C1 = 7,8 et CIA = 2,3)) passer à HOC10.*  
*Si actuellement sans emploi (C1 = vide) passer à Script\_HOC11.*

- Oui, seulement occasionnellement 2|\_|  
**Si employé et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans ((C1 = 1 ou (C1 = 7,8 et C1A = 1)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)) passer à HOC8**  
**Si travailleur autonome et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans ((C1 = 2,3,4,5,6 ou (C1 = 7,8 et C1A = 2,3)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)) passer à HOC10.**  
**Si actuellement sans emploi et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans (C1 = blanc et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)), passer à Script\_HOC11.**  
**Si ne s'occupe pas d'enfants de moins de 15 ans (HOC1 > 1 et HOC2 > 1), passer à Script\_HOC11.**
- Non 3|\_|  
**Si employé et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans ((C1 = 1 ou (C1 = 7,8 et C1A = 1)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)) passez à HOC8**  
**Si travailleur autonome et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans ((C1 = 2,3,4,5,6 ou (C1 = 7,8 et C1A = 2,3)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)) passez à HOC10.**  
**Si actuellement sans emploi et s'occupe d'enfants de moins de 15 ans (C1 = blanc et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1)), allez à Script\_HOC11.**  
**Si ne s'occupe pas d'enfants de moins de 15 ans (HOC1 > 1 et HOC2 > 1), allez à Script\_HOC11.**

**Si employé et s'occupe d'enfants ou de proches ((C1 = 1 ou (C1 = 7,8 et C1A = 1)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1 ou HOC7 = 1))**

**HOC8.** Est-il possible pour <NOM> de modifier l'heure de début ou de fin de sa journée de travail pour qu'il/elle puisse s'occuper des enfants et/ou de proches ?

Pour l'enquêteur : Y COMPRIS les permissions horaires prévues par la loi 104

- Oui, c'est généralement possible 1|\_|
- Oui, c'est possible, mais uniquement dans des cas particuliers 2|\_|
- Non, ce n'est pas possible 3|\_|
- Ne sait pas 997|\_| (*uniquement en cas de procuration*)

**Si employé et s'occupe d'enfants ou de proches ((C1 = 1 ou (C1 = 7,8 et C1A = 1)) et (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1 ou HOC7 = 1))**

**HOC9.** Toujours concernant vos responsabilités familiales, est-il possible pour <NOM> de s'absenter du travail pendant une journée entière sans prendre de congé ?

**En cas de nécessité lire :** considérez par exemple les permissions spécifiquement prévues (par ex. : maladie enfant), les jours de repos qui peuvent être utilisés pour avoir effectué le travail à l'avance (par ex. : banque horaire), possibilité de changer de tour horaire.

Pour l'enquêteur : Y COMPRIS les permissions horaires prévues par la loi 104

- Oui, c'est généralement possible 1|\_|
- Oui, c'est possible, mais uniquement dans des cas particuliers 2|\_|
- Non, ce n'est pas possible 3|\_|
- **Ne sait pas** 997|\_| (*uniquement en cas de procuration*)

**Si actuellement actif et s'occupe d'enfants ou de proches ((C1 > blanc) et (HOC1=1 ou HOC2=1 ou HOC7=1))**

**HOC10.** Pour vous, y a-t-il un aspect de votre travail qui rend particulièrement difficile la conciliation de votre vie familiale avec votre vie professionnelle ?

*En cas de nécessité lire : concilier signifie trouver des solutions organisationnelles qui permettent de gérer en même temps le travail et la famille. S'il existe plus d'un aspect, indiquez le plus important*

**Lire les réponses**

- Longues heures de travail 1|\_|
- Programmation du travail complexe ou imprévisible 2|\_|
- Trop de temps nécessaire pour arriver sur le lieu de travail 3|\_|
- Travail difficile ou fatigant 4|\_|
- Mauvaise disponibilité de l'employeur et/ou des collègues 5|\_|
- Travail à rotation, après-midi ou soirée, travail durant le week-end 6|\_|
- Rigidité du temps de travail 7|\_|
- Autres aspects (préciser) \_\_\_\_\_ 8|\_|
- Aucun aspect 9|\_|
- Ne sait pas 997|\_| (uniquement en cas de procuration)

**Lire**

Les questions suivantes sur la conciliation entre le travail et la famille ne se réfèrent pas seulement à la situation actuelle, mais également au passé.

**Si ne s'occupe pas actuellement d'enfants de moins de 15 ans (HOC1 = 2 et HOC2 = 3) afficher la question HOC11.**

**Sinon, si s'occupe d'enfants de moins de 15 ans (HOC1 = 1 ou HOC2 = 1,2) ne pas afficher la question HOC11 et demander HOC11 = 1.**

**Si ne s'occupe pas actuellement d'enfants de moins de 15 ans et a entre 18 et 28 ans ((HOC1 = 2 et HOC2 = 3) et 18 <= SG21 <= 28) ne pas afficher la question HOC11 et demander HOC11 = 2**

**HOC11.** Avez-vous eu des enfants dont vous vous êtes occupé au cours de votre vie ?  
Incluez également les éventuels enfants de votre partenaire.

- Oui 1|\_| (passer à HOC11a)
- Non 2|\_| (si (C1<>blanc ou E1=1) passer à HOC15 ; si (C1=blanc et E1=2,3) passer à la section I)

**Si s'occupe actuellement d'enfants de moins de 15 ans (HOC1=1 ou HOC2=1,2)**

**HOC11a.α.** En tenant également compte des enfants dont nous avons déjà parlé, de combien d'enfants vous êtes-vous occupé au cours de votre vie ?

**Si ne s'occupe pas actuellement d'enfants de moins de 15 ans ((HOC1=2 et HOC2=3) et HOC11=1)**

**HOC11a.β.** Combien ?

*En cas de nécessité lire : tenez compte des éventuels enfants de votre partenaires dont vous vous êtes occupé*

- Nombre ||| (si (C1<>blanc ou E1=1) passer à HOC12)  
(si (C1=blanc et E1=2,3) passer à HOC12a)

**Si s'est occupé d'enfants et est actuellement actif ou a été actif dans le passé (HOC11=1 et (C1<>blanc ou E1=1))**

**HOC12.**En vous référant à votre carrière depuis le début et jusqu'à aujourd'hui, avez-vous déjà cessé de travailler pendant au moins un mois continu pour vous occuper de vos enfants (ou de ceux de votre partenaire) quand ils avaient moins de 15 ans ?

Tenez compte des congés de maternité/paternité, des congés parentaux, des congés décidés avec votre employeur, l'abandon du travail, la fermeture de l'activité ou le report de votre entrée sur le marché du travail après la fin de vos études.

- Oui, vous avez interrompu puis repris ou vous reprendrez votre travail (y compris congé de maternité obligatoire) 1  (*passer à HOC13*)
- Oui, vous avez définitivement cessé de travailler 2  (*passer à HOC13a*)
- Non, vous n'avez pas effectué d'interruptions de travail pendant au moins un mois 3  (*passer à HOC15*)
- Non, vous n'aviez pas d'emploi à ce moment-là 4  (*passer à HOC12b*)

**Si s'est occupé d'enfants et est actuellement sans emploi ou n'a jamais travaillé (HOC11=1 et (C1=blanc et E1=2,3))**

**HOC12a.**La principale raison pour laquelle vous n'avez jamais travaillé, est-elle parce que vous avez dû vous occuper de vos propres enfants ou des enfants de votre partenaire ?

- Oui 1  (*passer à la section I*)
- Non 2  (*passer à la section I*)
- Ne sait pas 997  (*uniquement en cas de procuration*)

**Si n'avait pas d'emploi à ce moment-là (HOC12=4)**

**HOC12b.**La raison principale pour laquelle vous étiez sans emploi à ce moment-là, est-elle parce vous deviez vous occuper des enfants (des vôtres ou de ceux de votre partenaire) ?

- Oui 1  (*passer à HOC15*)
- Non 2  (*passer à HOC15*)
- Ne sait pas 997/  (*uniquement en cas de procuration*)

**Si a interrompu et repris ou reprendra le travail (HOC12=1)**

**HOC13.α.**En tenant compte de toutes les interruptions de votre travail liées à la garde des enfants, pendant combien de temps n'avez-vous approximativement pas travaillé ? Tenez compte du congé maternité/paternité ou du congé parental, si vous y avez eu recours.

**Si a cessé définitivement de travailler (HOC12=2)**

**HOC13.β.**Depuis combien de temps avez-vous définitivement cessé de travailler pour vous occuper de vos enfants ?

- Depuis moins de 6 mois 1
- Depuis plus de 6 mois à 1 an 2
- Depuis plus de 1 an à 2 ans 3
- Depuis plus de 2 ans à 3 ans 4
- Depuis plus de 3 ans à 5 ans 5
- Depuis plus de 5 ans 6
- Ne sait pas 997

**Si a interrompu temporairement ou a cessé définitivement de travailler (HOC12=1,2)**

**HOC14.**Avez-vous utilisé le congé parental (abstention facultative) pour vous absenter durant au moins un mois au travail ?

Pour l'enquêteur :

Le CONGÉ PARENTAL est l'abstention FACULTATIVE au travail pour maternité/paternité, il dure généralement 6 mois maximum

Le CONGÉ MATERNITÉ est l'abstention OBLIGATOIRE au travail pour maternité, il dure généralement 5 mois

- Oui, à la fois le congé parental et le congé maternité/paternité 1
- Oui, uniquement le congé parental 2
- Non, uniquement le congé maternité/paternité 3
- Non, ni le congé maternité/paternité, ni le congé parental 4
- Ne sait pas 997  (*uniquement en cas de  
procuration*)

**Si actuellement actif ou a été actif dans le passé (C1<>blanc ou E1=1)**

**HOC15.**Au cours de votre vie, avez-vous dû vous occuper d'enfants ou de proches âgés de 15 ans ou plus parce qu'ils étaient malades, handicapés ou âgés ?

- Oui 1
- Non 2  (*passer à la section I*)

**Si actuellement actif ou a été actif dans le passé et s'est occupé de personnes malades, handicapées ou âgées au cours de la vie ((C1<>blanc ou E1=1) et HOC15=1)**

**HOC15a.**Avez-vous cessé de travailler pendant au moins un mois continu pour aider des proches de 15 ans ou plus qui étaient malades, handicapés ou âgés ?

(*Si HOC11 = afficher le texte* : tenez également compte des enfants qui avaient 15 ans ou plus au moment de l'interruption)

Tenez compte des congés spéciaux, des congés convenus avec votre employeur, l'abandon du travail, la fermeture de l'activité.

- Oui 1
- Non 2

**Si actuellement actif ou a été actif dans le passé et s'est occupé de personnes malades, handicapées ou âgées au cours de la vie ((C1<>blanc ou E1=1) et HOC15=1)**

**HOC16.**Avez-vous réduit votre temps de travail pendant au moins un mois pour aider des proches de 15 ans ou plus qui étaient malades, handicapés ou âgés ?

(*Si HOC11 = afficher le texte* : tenez également compte des enfants qui avaient 15 ans ou plus au moment de l'interruption)

- Oui 1  (*passer à la section I*)
- Non 2  (*passer à la section I*)

## SECTION I

### Condition actuelle Auto-perçue et il y a un An et Résidence

**Pour les personnes de 15 ans ou plus**

Condition actuelle auto-perçue

#### Lire

Attention, la question I1 sert à identifier des situations auto-perçues par les enquêtés, éventuellement différentes de celles approfondies jusqu'ici. Il est donc nécessaire de lire la question telle qu'elle est posée.

**I1.** Dans la semaine "DU...AU..." vous perceviez :

POUR L'ENQUETEUR : demander d'indiquer une condition unique et principale (dans le cas où il y aurait plusieurs conditions)

- Avec emploi 1|\_|
- Sans emploi à la recherche d'un travail 2|\_|
- Sans emploi, à la recherche d'un premier emploi 3|\_|
- Femme au foyer 4|\_|
- Étudiant 5|\_|
- Retraité 6|\_|
- Inapte au travail 7|\_|
- Autre condition (**spécifier**) 5|\_|

**I1BIS.α.** Percevez-vous une retraite (ancienneté, vieillesse) ?

Si retraité ou autre condition (I1=6,9)

**I1BIS.β.** Malgré le fait que vous soyez [avec ou sans emploi/femme au foyer/inapte au travail] percevez-vous une retraite (ancienneté, vieillesse)

Si avec ou sans emploi, femme au foyer ou inapte au travail (I1=1,2,4,7)

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**I2.** Quel âge aviez-vous quand vous avez commencé à toucher votre retraite ?

- Age |\_|\_|\_|
- Ne sait pas 997|\_|\_|

**I3.** Combien d'années de cotisations ont-elles été versées pour obtenir votre retraite ? Prenez également en considération d'éventuelles années de rachat (par exemple, l'université, le service militaire)

- Aucune cotisation ou moins d'1 an de cotisation |\_|\_|0|
- Nombre d'années |\_|\_|\_|
- Ne sait pas |\_|9|9|7|

### Condition Auto-perçue d'il y a un an

**I5.** Au "MOIS DE L'ENQUÊTE" de l' ANNÉE PRECEDENTE A L'ENQUÊTE" vous vous considérez actif, sans emploi, femme au foyer, étudiant ou retraité ?

POUR L'ENQUETEUR : demander d'indiquer une condition unique et principale (dans le cas où il y aurait plusieurs conditions)

- Avec emploi 1|\_|
- Sans emploi à la recherche d'un travail 2|\_|
- Sans emploi, à la recherche d'un premier emploi 3|\_|
- Femme au foyer 4|\_|
- Étudiant 5|\_|
- Retraité 6|\_|
- Inapte au travail 7|\_|
- Autre condition 9|\_|

**I6.** Vous effectuez :

- Un travail de salarié 1 |\_|
- Un travail de :
  - Collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2 |\_|
  - Prestation occasionnelle 3 |\_|
- Un travail autonome comme :
  - Entrepreneur 4 |\_|
  - Profession libérale 5 |\_|
  - A votre compte 6 |\_|
  - Auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de la famille 7 |\_|
  - Associé de coopérative 8 |\_|

**I7. α.** Vous étiez employé/e avec un contrat de travail de salarié ?

*Si auxiliaire dans l'entreprise d'un membre de famille (I6=7)*

**I7. β.** Vous étiez employé/e avec un contrat de travail salarié ou avec un contrat de collaboration coordonnée et continue ?

*Si associé de coopérative (I6=8)*

- Oui, Contrat de travail salarié 1 |\_|
- Oui, Contrat de collaboration coordonnée et continue (avec ou sans projet) 2 |\_|
- Non 3 |\_|

**I8.** Aviez-vous des salariés ? Ne tenez pas compte des membres de votre famille ou d'autres personnes non payées

- Oui 1|\_|
- Non 2|\_|



**I15A.** Dans quelle commune ?

\_\_\_\_\_ | |\_| | |\_| | |\_| | |\_| |

**I16.** Dans quel pays étranger ?

\_\_\_\_\_ | |\_| | |\_| |

Lieu de naissance des parents

**I16E.** Votre père est-il né en Italie ou à l'étranger ?

- En Italie 1|\_|
- A l'étranger 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**I16F.** Dans quel pays étranger ?

- \_\_\_\_\_ | |\_| | |\_| |
- Ne sait pas |9|9|7|

**I16G.** Votre mère est-elle née en Italie ou à l'étranger ?

- En Italie 1|\_|
- A l'étranger 2|\_|
- Ne sait pas 997|\_|

**I16H.** Dans quel pays étranger ?

- \_\_\_\_\_ | |\_| | |\_| |
- Ne sait pas |9|9|7|

**I17.** Date du début de l'enquête individuelle

- Date |\_| | |\_| | |\_| | |\_| | |\_| |

**I18.** Date du début de l'enquête individuelle

- Heure |\_| | Minutes |\_| |

## SECTION L

### Données sur la Famille Pour le dernier membre interrogé

#### Lire (Script L0)

Je vais maintenant vous poser quelques questions sur d'éventuelles personnes qui vivent habituellement chez vous et qui n'ont pas de liens de parenté ou d'amitié avec les membres de cette famille comme par exemple des domestiques, aides à domicile, étudiants, travailleurs, locataires. Ces informations sont importantes pour comprendre combien de personnes vivent en Italie auprès de familles différentes de la leur.

**L00.** Combien de personnes vivent dans cette habitation qui n'ont pas de liens de parenté ou d'amitié avec les membres de la famille ?

- Nombre de personnes    |\_|\_|\_|
- Ne répond pas        |9|9|8|

**L0.** Combien de personnes vivent dans cette habitation depuis au moins 6 mois ou qui ont l'intention d'y rester plus de 6 mois ?

- Nombre de personnes    |\_|\_|\_|
- Ne répond pas        998 |\_|

**L0A\_(j).** Pouvez-vous me donner le nom de cette personne ?

Si dans la famille une personne y vit (L0=1)

**L0A\_(j).** Parlons maintenant de [première/deuxième/troisième/...] personne qui vit dans cette habitation. Quel est son nom ?

Si dans la famille plus d'une personne y vit (L0>1)

**L0B\_(j).** Indiquer le sexe :

- Masculin                    1|\_|
- Féminin                    2|\_|
- Ne répond pas            998 |□|

**L0C\_(j).** Avez-vous la nationalité italienne ?

- Oui                            1|\_|
- Non                            2|\_|
- Ne sait pas                997 |□|
- Ne répond pas            998 |□|

**L0D\_(j).** De quel pays étranger a-t-il/elle la nationalité ?

- Pays étranger |\_|\_|\_|
- Apatride |9|9|9|
- Ne sait pas |9|7|7|
- Ne répond pas |9|9|8|

**L0E\_(j).** Pouvez-vous me dire son âge ?

- Age |\_|\_|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**L0F\_(j).** Quel est le diplôme le plus élevé qu'il/elle a obtenu ?

**Lire en cas de nécessité :** Si vous ne savez pas quel est le diplôme précis pourriez me dire lequel parmi les suivants pourrait correspondre ?

- Aucun diplôme 1|\_|
- Certificat école primaire 2|\_|
- Brevet des collèges 3|\_|
- Diplôme de l'école supérieure 4|\_|
- Licence 5|\_|
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**LOG\_(j).** Pendant la semaine "DU....AU..." il/elle était :

- Avec emploi 1|\_|
- Sans emploi à la recherche d'un nouveau travail 2|\_|
- A la recherche d'un premier emploi 3|\_|
- Femme au foyer 4|\_|
- Étudiant 5|\_|
- Retraité 6|\_|
- Inapte au travail 7|\_|
- Autre condition (*spécifier*) 9|\_|
- Ne sait pas 997|\_|
- Ne répond pas 998|\_|

**L0H\_(j).** Depuis combien de mois vit-il/elle dans cette habitation ?

- Nombre de mois |\_|\_|\_|
- Ne sait pas |9|7|7|
- Ne répond pas |9|9|8|





**L16.** Votre famille a-t-elle appelé le numéro vert ?

- *Oui, elle a appelé le numéro vert* 1|\_|
- *Oui, mais n'a pas réussi à le contacter* 2|\_|
- *Non, mais en a l'intention* 3|\_|
- *Non, et n'en a pas l'intention* 4|\_|
- *Ne sait pas* 997|\_|

**Lire (Script L17)**

L'enquête est terminée.

Je vous remercie pour votre attention, de votre courtoisie et de votre disponibilité. J'en profite pour vous communiquer que l'Istat, dans le cadre de son activité normale de contrôle de qualité et de vérification de l'enquête, pourrait vous recontacter dans les prochains jours pour avoir des informations sur le déroulement de l'enquête, à travers la visite de quelqu'un en charge ou par téléphone. Je vous prie d'en informer aussi les membres de votre famille.

Je vous remercie de nouveau pour votre disponibilité. Au-revoir

**L17.** Date de fin de l'enquête familiale

- *Date* |\_|\_|/|\_|\_|/|\_|\_|\_|\_|

**L18.** Horaire de fin de l'enquête familiale

- *Heure* |\_|\_| *Minutes* |\_|\_|

**L19.** Durée de l'enquête familiale

- *Minutes* |\_|\_|\_|\_|

**L20.** Code de l'enquêteur

- *Code* |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|